

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ (۳۲)

فَمَنْ اب کون اظلم بڑا ظالم مَن سے۔ جس کذب جھوٹ باندھا علی پر اللہ تعالیٰ و کذب اور اس نے جھٹلایا یا الصدق سچ کو اذ جب جَاءَ کہ وہ اس کے پاس آجائے اَلَيْسَ کیا نہیں فی جَهَنَّمَ دوزخ میں مَثْوًى ٹھکانا لِّلْكَافِرِينَ کافروں کا

اب اس سے بڑا ظالم کون ہو گا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھے اور اپنے سامنے سچ آجانے کے باوجود اسے جھٹلائے؟ کیا ایسے کافروں کا ٹھکانہ دوزخ میں نہیں ہے؟

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُوْلَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (۳۳)
وَالَّذِي اور جو شخص جَاءَ آئے بِالصِّدْقِ سچی بات لے کر وَصَدَّقَ اور وہ تصدیق کرے بِه اس کی أُوْلَئِكَ یہی لوگ هُمُ وہ الْمُتَّقُونَ بچنے والے اور جو شخص سچی بات لے کر آئے اور جو اس کی تصدیق کرے، تو ایسے لوگ ہی [جہنم سے] بچنے والے ہیں۔

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ذٰلِكَ جَزَآءُ الْمُحْسِنِينَ (۳۴)
لَهُمْ ان کے لیے مَا يَشَاءُونَ جو وہ چاہیں گے عِنْدَ ہاں۔ پَسِ رَّبِّهِمْ ان کا رب ذٰلِكَ یہ جَزَآءُ جزا الْمُحْسِنِينَ اچھے کام کرنے والے ان کے لیے ان کے رب کے ہاں وہ سب کچھ ہے جو وہ چاہیں گے۔ اچھے کام کرنے والوں کی یہی جزا ہے۔

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (۳۵)

لِيُكَفِّرَ تاکہ دور کر دے اللہ تعالیٰ عَنْهُمْ ان سے أَسْوَأَ ابرائی الَّذِي وہ جو عَمِلُوا انہوں نے کیے (اعمال) وَيَجْزِيَهُمْ اور انہیں اجر دے أَجْرَهُمْ ان کا اجر بِأَحْسَنِ

بہترین الَّذِي وہ جو کائناتِ اَعْمَلُونَ وہ اعمال کرتے تھے

تاکہ اللہ تعالیٰ وہ برائیاں دور کر دے جو انہوں نے کی تھیں اور انہیں ان اعمال کا بہترین اجر دے جو وہ کیا کرتے تھے۔

اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدًا ۗ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۗ وَمَنْ يُضِلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ (۳۶)

اَلَيْسَ کیا نہیں اللہ اللہ تعالیٰ بِكَافٍ کافی عَبْدًا اپنے بندے کو وَيُخَوِّفُونَكَ اور وہ ڈراتے ہیں آپ کو بِالَّذِينَ ان سے جو مِنْ دُونِهِ اس کے علاوہ وَمَنْ اور جس يُضِلِلِ گمراہ کر دے اللہ اللہ تعالیٰ فَمَا لَهُ تو نہیں اس کے لیے مِنْ کوئی هَادٍ ہادی

کیا اللہ تعالیٰ اپنے بندے کے لیے کافی نہیں ہے؟ اور یہ لوگ آپ کو اللہ تعالیٰ کے علاوہ دوسروں سے ڈراتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ جسے گمراہ کر دے، اس کے لیے کوئی ہادی نہیں ہو سکتا۔

وَمَنْ يَهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّضِلٍّ ۗ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ (۳۷)
وَمَنْ اور جس يَهْدِي اللہ اللہ تعالیٰ ہدایت عطا کر دے فَمَا تو نہیں لے اس کے لیے مِنْ کوئی مُضِلٍّ گمراہ کرنے والا اَلَيْسَ کیا نہیں اللہ اللہ تعالیٰ بِعَزِيزٍ غالب ذِي انتِقَامٍ انتقام لینے والا

اور جسے اللہ تعالیٰ ہدایت عطا کر دے تو اسے گمراہ کرنے والا بھی کوئی نہیں۔ کیا اللہ تعالیٰ سب پر غالب اور انتقام لینے والا نہیں ہے؟

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۗ قُلْ اَفَرَا عٰيْتُمْ مَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِي اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفٰتُ ضُرِّيْهِ اَوْ اَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ رَحْمَتِهِ ۗ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ (۳۸)

وَلَكِنَّ اور اگر سَأَلْتَهُمْ آپ پوچھیں گے ان سے مَن كُون۔ کس خَلَقَ پیدا کیا
السَّمَوَاتِ آسمانوں وَالْأَرْضِ اور زمین لَيَقُولُنَّ تو وہ یہی کہیں گے اللہ اللہ تعالیٰ قُلْ
فرمادیجیے اَفَرَأَيْتُمْ کیا پس دیکھا تم نے مَا تَدْعُونَ جن کو تم پکارتے ہو مِنْ سے
دُونَ اللہ اللہ تعالیٰ کے سوا اِن اگر اَرَادَنِي میرے لیے ارادہ فرمائے اللہ اللہ تعالیٰ
بِضُرٍّ کوئی نقصان هَلْ كَيَاهُنَّ وہ سب كَشَفْتُ دیویاں ضُرِّہٖ اس کی تکلیف اَوْ اَرَادَنِي
وہ ارادہ فرمائے میرے ساتھ بِرَحْمَةٍ کوئی رحمت هَلْ كَيَاهُنَّ وہ سب مُمَسِّكُتْ
روکنے والے ہیں رَحْمَتِيہٗ اس کی رحمت قُلْ فرمادیجیے حَسْبِيَ اللہ کافی ہے میرے
لیے اللہ تعالیٰ عَلَيْهِ اس پر يَتَوَكَّلْ بھروسہ کرتے ہیں الْمُتَوَكِّلُونَ بھروسہ کرنے
والے

اور اگر آپ ان سے پوچھیں کہ آسمان و زمین کو کس نے پیدا کیا ہے تو وہ یہی کہیں گے
کہ اللہ تعالیٰ نے! آپ فرمادیجیے: اب تمہی بتاؤ کہ تم اللہ تعالیٰ کے سوا جن کو پکارتے ہو؛
اگر اللہ تعالیٰ مجھے کوئی نقصان پہنچانے کا ارادہ فرمائے تو کیا یہ دیویاں اس کی پہنچائی ہوئی
تکلیف کو دور کر سکتی ہیں؟ یا اگر وہ میرے ساتھ کسی رحمت کا ارادہ فرمائے تو کیا یہ اس کی
رحمت کو روک سکتی ہیں؟ آپ فرمادیجیے: میرے لیے اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے، بھروسہ
کرنے والے تو اسی بھروسہ کرتے ہیں۔

قُلْ يُقَوْمِ اَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ اِنِّي عَامِلٌ فَاَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (۳۹)
قُلْ فرمادیں يُقَوْمِ اے میری قوم اَعْمَلُوا تم عمل کرو عَلِي پر مَكَانَتِكُمْ اپنی جگہ اِنِّي
بیشک میں عَامِلٌ عمل کرتا ہوں فَاَسَوْفَ پھر جلد ہی تَعْلَمُونَ تمہیں علم ہو جائے گا
ان سے فرمادیں: اے میری قوم! تم اپنے طریقے پر عمل کرو، میں اپنے طریقے پر عمل
کر رہا ہوں۔ پھر تمہیں جلد ہی علم ہو جائے گا.....

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (۴۰)

مَنْ کون یَا تَبِیْہِ آتا ہے اس پر عَذَابٌ عَذَابٌ یُخْزِیْہِ ذلیل کر دے گا اس کو وَیَجِلُّ اور مسلط ہوتا ہے عَلَیْہِ اس پر عَذَابٌ سزاً مُّقِیْمٌ مستقل

کہ کس پر وہ عذاب آتا ہے جو اسے ذلیل کر دے گا اور کس پر مستقل سزا مسلط ہوتی ہے!

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ (۴۱)

إِنَّا أَنْزَلْنَا بِتَبِیْکِہِمْ ہم نے نازل کی عَلَیْکَ آپ پر الْکِتَابَ کتابِ لِلنَّاسِ لوگوں کے فائدے کے لیے بِالْحَقِّ برحق فَمَنْ اب جس اهْتَدَىٰ ہدایت اختیار کی فَلِنَفْسِہِ تو اپنے ہی فائدے کے لیے وَمَنْ اور جس نے ضَلَّٰ گمراہی اختیار کی فَإِنَّمَا تو اس کے سوا نہیں یَضِلُّ وہ گمراہ ہوتا ہے عَلَیْہَا اپنے لیے وَمَا اور نہیں أَنْتَ آپ عَلَیْہِمْ ان پر بِوَكِيلٍ داروغہ

ہم نے لوگوں کے فائدے کے لیے آپ پر یہ برحق کتاب نازل کی ہے۔ اب جس نے ہدایت اختیار کی، اس نے اپنا ہی بھلا کیا اور جس نے گمراہی اختیار کی، اس نے اپنا ہی نقصان کیا۔ اور آپ ان پر کوئی داروغہ تو ہیں نہیں۔

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۖ فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (۴۲)

اللَّهُ اللہ تعالیٰ یَتَوَفَّى قبض کرتا ہے الْأَنْفُسَ (جمع) جان۔ روح حِينَ وقت مَوْتِہَا اس کی موت وَالَّتِی اور جو لَمْ تَمُت نہ مرے فی میں مَنَامِہَا اپنی نیند فَيُمْسِكُ تو روک لیتا ہے الَّتِی وہ جس قَضَى فیصلہ فرما چکا ہو عَلَیْہَا اس پر الْمَوْتَ موت وَيُرْسِلُ وہ چھوڑ رکھتا ہے الْأُخْرَى دوسروں کو اِلٰی تک أَجَلٍ ایک مدت مُسَمًّى مقررہ اِنَّ

یقیناً **فِي ذَلِكَ** اس میں **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** بڑی نشانیاں **لَقَدْ** لوگوں کے لیے **يَتَفَكَّرُونَ** غور و فکر کرتے ہیں

اللہ تعالیٰ لوگوں کی موت کے وقت ان کی روحمیں قبض کرتا ہے، اور جن کی ابھی موت نہیں آئی ہوتی ان کی نیند کی حالت میں۔ پھر ان روحوں کو روک لیتا ہے جن کے بارے میں موت کا فیصلہ فرما چکا ہو اور دوسری روحوں کو ایک مقررہ مدت تک چھوڑے رکھتا ہے۔ یقیناً اس لوگوں کے لیے بڑی نشانیاں ہیں جو غور و فکر کرتے ہیں۔

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۗ قُلْ أَوْ لَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ (۴۳)

آمر کیا **اتَّخَذُوا** انہوں نے بنا رکھے ہیں **مِنْ دُونِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے سوا **شُفَعَاءَ** سفارشی **قُلْ** پوچھے **أَوْ لَوْ** یا اگرچہ **كَانُوا** **لَا يَمْلِكُونَ** وہ نہ اختیار رکھتے ہوں **شَيْئًا** کچھ **وَلَا يَعْقِلُونَ** اور نہ وہ سمجھتے ہوں

کیا ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کے [حکم کے] بغیر ہی سفارشی بنا رکھے ہیں؟ ذرا پوچھئے: اگرچہ یہ سفارشی کوئی اختیار نہ رکھتے ہوں اور سمجھتے بھی نہ ہوں؟ [تب بھی انہیں سفارشی بنائے رہو گے؟]

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (۴۴)

قُلْ فرمادیجئے **لِلَّهِ** اللہ تعالیٰ کے لیے **الشَّفَاعَةُ** شفاعت **جَمِيعًا** ساری کی ساری **لَهُ** اسی کی **مُلْكُ** بادشاہت **السَّمٰوٰتِ** آسمانوں **وَالْاَرْضِ** اور زمین **ثُمَّ اِلَيْهِ** پھر اسی کی طرف **تُرْجَعُونَ** تم لوٹائے جاؤ گے

فرمادیجئے: شفاعت ساری کی ساری اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے۔ آسمان و زمین کی بادشاہت اسی کی ہے، پھر تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ (٤٥)

وَإِذَا اور جب ذکرِ اللہ ذکر کیا جاتا ہے اللہ تعالیٰ وَحْدَهُ ایک۔ تنہا اشْمَأَزَّتْ گھٹن کا شکار ہونے لگتے ہیں قُلُوبُ دلِ الَّذِينَ وہ لوگ جو لَا يُؤْمِنُونَ یقین نہیں رکھتے بِالْآخِرَةِ آخرت پر وَاِذَا اور جب ذکر ہوتا ہے الَّذِينَ ان کا جو مِنْ دُونِهِ اس کے سوا إِذَا تو فوراً هُمْ وہ يَسْتَبْشِرُونَ خوشی سے کھل اٹھتے ہیں

اور جب تنہا اللہ تعالیٰ کا ہی ذکر کیا جاتا ہے تو ان لوگوں کے دل گھٹن کا شکار ہونے لگتے ہیں جو آخرت پر یقین نہیں رکھتے اور جب اللہ تعالیٰ کے سوا اوروں کا ذکر ہوتا ہے تو وہ فوراً خوشی سے کھل اٹھتے ہیں۔

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ (٤٦)

قُلِ دعا کیجیے اللہم اے اللہ فَاطِرَ پیدا فرمانے والا السَّمٰوٰتِ آسمانوں وَالْاَرْضِ اور زمین عَلِمَ اور جاننے والا الْغَيْبِ غیبِ وَالشَّهَادَةِ اور ظاہر اَنْتَ تو تَحْكُمُ تو فیصلہ فرمائے گَائِبِيْنَ درمیان عِبَادِكَ اپنے بندوں فِيْ مَا اس میں جو كَانُوْا وہ تھے فِيْهِ اس میں يَخْتَلِفُوْنَ اختلاف کرتے ہیں

آپ یوں دعا کیجئے: اے اللہ! اے آسمان و زمین کے پیدا فرمانے والے! اے غیب اور ظاہر کے جاننے والے! تو ہی اپنے بندوں کے درمیان ان امور کا فیصلہ فرمائے گا جن میں وہ اختلاف کرتے رہتے ہیں۔

وَلَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّ مِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ سُوْءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ

وَلَوْ اور اگر اَنْ ہوں لَذٰیۡنَ ان کے پاس جنہوں نے ظَلَمُوْا ظلم کیا مَاۡفِی الْاَرْضِ اور جو کچھ زمین میں جَمِیْعًا سب کچھ وَّمِثْلُہٗ اور اتنا ہی مَعَهُ اس کے ساتھ لَا فَتْدًا وَاٰدِلہٗ میں دیں وہ بہ اس کو مِّنْ سے سُوءٍ برے الْعَذَابِ عذابِ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ روزِ قیامت وَبَدَا لَهُمْ اور ظاہر ہو گا ان پر مِّنَ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ (کی طرف) سے مَا جِئْتُمْ بِکُوْنُوْا نہ تھے وہ یَحْتَسِبُوْنَ گمان کرتے

اور اگر ان ظالموں کے پاس وہ سب کچھ ہو جو زمین میں ہے اور اس کے ساتھ اتنا ہی اور بھی؛ تو روزِ قیامت برے عذاب سے بچنے کے لیے یہ سب کچھ دے دیں۔ اور ان کے سامنے اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہ کچھ ظاہر ہو گا جس کا انہیں گمان بھی نہ تھا۔

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ (۴۸)
وَبَدَا لَهُمْ اور سامنے آجائیں گی ان کے سَيِّئَاتُ برائیاں مَا كَسَبُوا جو وہ کرتوت کرتے تھے وَحَاقَ اور آگھیرے گی بِهِمْ ان کو مَا جِئْتُمْ بِکُوْنُوْا وہ تھے بہ اس کا یَسْتَهْزِءُونَ مذاق اڑایا کرتے تھے

ان کے کرتوتوں کی برائیاں ان کے سامنے آجائیں گی اور وہی چیز انہیں آگھیرے گی جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔

فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا نَاۡ ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ اِنَّمَا اُوْتِيتُهُ عَلٰی عِلْمٍ ۗ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ (۴۹)

فَاِذَا پھر جب مَسَّ چھو جاتی ہے الْاِنْسَانَ انسان ضُرٌّ دَعَا نَا کوئی تکلیف وہ ہمیں پکارتا ہے ثُمَّ اِذَا پھر جب خَوَّلْنٰهُ ہم نوازتے ہیں اس کو نِعْمَةً کوئی نعمت مِّنَّا اپنی طرف سے قَالَ وہ کہتا ہے اِنَّمَا یہ تو اُوْتِيتُهُ مجھے ملی ہے عَلٰی پر عِلْمٍ علم بَلْ ہي در اصل یہ فِتْنَةٌ ایک آزمائش وَّلٰكِنَّ اور لیکن اَكْثَرَهُمْ ان کیا کثرت لَا يَعْلَمُوْنَ جانتے نہیں

اور انسان کو جب کوئی تکلیف چھو جائے تو ہمیں پکارنے لگتا ہے، پھر جب ہم اسے اپنی طرف سے کسی نعمت سے نوازتے ہیں تو کہتا ہے: "یہ تو مجھے اپنے علم و ہنر کی وجہ سے ملی ہے۔" نہیں! دراصل یہ تو ایک آزمائش ہے لیکن ان کی اکثریت جانتی نہیں۔

قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (۵۰)

قَدْ قَالَهَا يَقِينًا یہ کہا تھا الَّذِينَ جو لوگ مِنْ سے قَبْلِهِمْ ان سے پہلے فَمَا أَغْنَىٰ تو کام نہ آیا عَنْهُمْ ان کے مَا جو کَانُوا اِيكْسِبُونَ وہ کیا کرتے تھے

ان سے پہلے والے لوگ بھی یہی کچھ کہا کرتے تھے، مگر جو کچھ وہ کیا کرتے تھے وہ ان کے کسی کام نہ آیا۔

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۗ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ
سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۗ وَمَا لَهُمْ بِمُعْجِزِينَ (۵۱)

فَأَصَابَهُمْ پس انہی پر آپڑا سَيِّئَاتُ وبال مَا كَسَبُوا جو انہوں نے کرتوت کیے
وَالَّذِينَ ظَلَمُوا اور جن لوگوں نے ظلم کیا مِنْ هَؤُلَاءِ ان میں سے سَيُصِيبُهُمْ جلد
آپڑے گا ان پر سَيِّئَاتُ وبال مَا كَسَبُوا جو انہوں نے کرتوت کیے وَمَا لَهُمْ اور وہ
نہیں بِمُعْجِزِينَ ہرانے والے

آخر ان کے کرتوتوں کا وبال انہی پر آپڑا۔ اور ان موجودہ ظالموں پر بھی ان کے کرتوتوں کا وبال آپڑنے والا ہے اور یہ [ہمیں] ہرا نہیں سکتے۔

أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۵۲)

أَوْ كَيْلَمْ يَعْلَمُوا وہ نہیں جانتے أَنَّ اللہ کہ اللہ تعالیٰ يَبْسُطُ کشادہ فرمادے الرِّزْقِ
رزق لِمَنْ جس پر يَشَاءُ وہ چاہے وَيَقْدِرُ اور تنگ کر دے إِنَّ بلاشبہ فِي ذَٰلِكَ اس میں
لَآيَاتٍ بڑی نشانیاں لِّقَوْمٍ ان لوگوں کے لیے يُؤْمِنُونَ وہ ایمان لائے (اہل ایمان)

کیا یہ جانتے نہیں اللہ تعالیٰ جس پر چاہے رزق کشادہ فرمادے اور جس پر چاہے تنگ کر دے۔ بلاشبہ اس میں اہل ایمان کے لیے بڑی نشانیاں ہیں۔

قُلْ يُعْبَادِي الَّذِينَ اسْرِفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (۵۳)

قُلْ فرمادیجئے **يُعْبَادِي** اے میرے بندو **الَّذِينَ اسْرِفُوا** زیادتی کر چکے **عَلَيَّ** پر **أَنفُسِهِمْ** اپنے اوپر **لَا تَقْنَطُوا** ناامید مت ہونا **مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کی رحمت **إِنَّ اللَّهَ** اللہ بیشک **يَغْفِرُ** معاف فرمادے گا **الذُّنُوبَ** گناہ (جمع) **جَمِيعًا** سب **إِنَّهُ يَقِينَا** وہو **وَهُوَ الْغَفُورُ** بخشنے والا **الرَّحِيمُ** نہایت رحم والا

فرمادیجئے: اے میرے وہ بندو! جو اپنے اوپر زیادتی کر چکے ہو؛ اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید مت ہونا۔ بے شک اللہ تعالیٰ سب گناہوں کو معاف فرمادے گا۔ یقیناً بہت بخشنے والا، نہایت رحم والا وہی ہے۔

وَ أَيْنُبُّوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَ أَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ (۵۴)

وَ أَيْنُبُّوا اور پلٹ **أَوَّلِي** طرف **رَبِّكُمْ** اپنا رب **وَ أَسْلِمُوا** الہ اور فرمانبردار ہو جاؤ **أَسِي** کے **مِن قَبْلِ** قبل اس سے **أَنْ** کہ **يَأْتِيَكُمُ** تم پر آئے **الْعَذَابُ** عذاب **ثُمَّ** پھر **لَا تُنصَرُونَ** تمہاری مدد نہ ہو سکے

اپنے رب کی طرف پلٹ آؤ اور اسی کے فرمانبردار ہو جاؤ قبل اس کے کہ تم پر عذاب آ جائے اور پھر تمہاری کوئی مدد نہ ہو سکے۔

وَ اتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَعَثَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ (۵۵)

وَ اتَّبِعُوا اور پیروی کرو **أَحْسَنَ** بہترین **مَا أُنزِلَ** جو نازل کی گئی **إِلَيْكُمْ** تمہاری

طرف مِّنْ سَعَةِ رَبِّكُمْ تمہارا رب مِّنْ قَبْلِ قَبْلِ اس کے اَن يَأْتِيَكُمْ کہ تم پر آ
پڑے الْعَذَابِ عذاب بَغْتَةً اچانک وَأَنْتُمْ اور تم لَا تَشْعُرُونَ تمہیں پتہ بھی نہ
چلے

اور اپنے رب کے نازل کردہ بہترین احکام کی پیروی کرو قبل اس کے کہ تم پر اچانک
عذاب آپڑے اور تمہیں پتہ بھی نہ چلے۔

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِرَتِي عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنْتُ لَمِنَ
السَّخِرِينَ (۵۶)

اَن تَقُولَ کہ کہنے لگے نَفْسٌ کوئی شخص يُحَسِرَتِي افسوس عَلَيَّ اس پر مَا فَرَّطْتُ جو
میں نے کوتاہی کی فِي میں جَنبِ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کا حق وَإِن كُنْتُ اور یہ کہ میں تھالَمِينَ
واقعی۔ سے السَّخِرِينَ مذاق اڑانے والے

کہیں کوئی یوں نہ کہنے لگے کہ افسوس میری اس کوتاہی پر جو میں اللہ تعالیٰ کے حق میں
کرتا رہا اور میں واقعی مذاق اڑانے والوں میں شامل تھا۔

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (۵۷)
أَوْ يَتَقُولَ وہ کہنے لگے لَوْ اِگر اَنَّ اللّٰهَ یہ کہ اللہ تعالیٰ هَدَانِي مجھے ہدایت دیتا لَكُنْتُ
میں بھی ہوتا مِّنْ سے الْمُتَّقِينَ متقین

یا کہنے لگے کہ اگر اللہ تعالیٰ مجھے ہدایت دیتا تو میں بھی متقین میں شمار ہوتا۔

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ (۵۸)
أَوْ يَتَقُولَ وہ کہنے لگے حِينَ جب تَرَى العذاب عذاب لَوْ اِن كَاش اِگر لِي
میرے لیے كَرَّةً ایک مرتبہ فَأَكُونَ تو میں ہو جاؤں مِّنْ سے الْمُحْسِنِينَ نیک
لوگ (جمع)

یا عذاب کو دیکھ کر یوں کہنے لگے کہ اگر مجھے ایک مرتبہ واپس جانے دیا جائے تو میں بھی

نیک لوگوں میں شامل ہو جاؤں۔

بَلَىٰ قَدْ جَاءَ ثُكَّالُ الْيَتِيمِ فَكَذَّبَتْ بِهَا وَاسْتَكْبَرَتْ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ
(۵۹)

بلی ہاں قَدْ جَاءَ ثُكَّالُ تحقیر تیرے پاس آئی تھیں ایتھی میری آیات فَكَذَّبَتْ تو تو نے
جھٹلا دیا بِهَا انہیں وَاسْتَكْبَرَتْ اور تو نے تکبر اختیار کیا وَكُنْتَ اور تو شامل تھا مِنَ سے
الْكَافِرِيْنَ کافروں

[جواب ملے گا: اب نہیں! تیرے پاس میری آیات آئی تو تھیں، پھر تو نے انہیں جھٹلا
دیا، تکبر اختیار کیا اور کافروں میں شامل رہا۔

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَىٰ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى اللّٰهِ وَجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ اَلَا اَلَيْسَ فِىْ
جَهَنَّمَ مَثْوٰى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ (۶۰)

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ اور قیامت کے دن تَرَىٰ تم دیکھیں گے الَّذِيْنَ كَذَبُوْا جن لوگوں
نے جھوٹ باندھا تھا عَلٰى اللّٰهِ اللہ تعالیٰ پر وَجُوْهُهُمْ ان کے منہ مُّسْوَدَّةٌ کالا اَلَيْسَ
کیا نہیں فی میں جَهَنَّمَ جہنم مَثْوٰى ٹھکانا لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ متکبرین

اور آپ قیامت کے دن دیکھیں گے کہ جن لوگوں نے اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھا تھا،
ان کے منہ کالے پڑے ہوں گے۔ کیا ایسے متکبرین کا ٹھکانہ جہنم میں نہیں ہے!؟

وَيُنَجِّي اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا بِمَفٰزَتِهِمْ اَلَا يَمْسُهُمُ السُّوْءُ وَاَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
(۶۱)

وَيُنَجِّي اور نجات دے گا اللّٰهُ اللہ تعالیٰ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وہ جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا
بِمَفٰزَتِهِمْ ان کی کامیابی کے سبب اَلَا يَمْسُهُمْ نہ پہنچے گی انہیں السُّوْءُ برائی وَاَلَا
هُمُ اور نہ وہ يَحْزَنُوْنَ غمگین ہوں گے

اور اللہ تعالیٰ اہل تقویٰ کو ان کی کامیابی کے سبب نجات دے گا انہیں نہ تو کوئی تکلیف

پہنچے گی اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (۶۲)

اللہ تعالیٰ خالقِ کُلِّ شئیءِ ہر چیز و ہُو اور وہ علیٰ پر کُلِّ ہر شئیءِ چیز و کِیلُ
تصرف کرنے والا

اللہ تعالیٰ ہر چیز کا خالق ہے اور وہ ہر چیز میں تصرف کرنے والا ہے۔

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْخٰسِرُونَ (۶۳)

لہُ مَقَالِيدُ اسی کے پاس کنجیاں السَّمَوَاتِ آسمانوں و الْأَرْضِ اور زمین و الَّذِينَ اور
جو لوگ كَفَرُوا انکار کیا بِآيَاتِ اللہ تعالیٰ کی آیات کا اُولَٰئِكَ وہی لوگ هُمُ وہ
الْخٰسِرُونَ خسارہ اٹھانے والے

اسی کے پاس آسمان و زمین کی کنجیاں ہیں۔ اور جن لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی آیات کا انکار
کیا ہے، وہی خسارہ اٹھانے والے ہیں۔

قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونَنِيٰٓ أَعْبُدُ أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ (۶۴)

قُلْ فرمادیجیے أَفَغَيْرَ اللَّهِ تو کیا غیر اللہ تَأْمُرُونَنِيٰٓ تم مجھ سے فرمائش کرتے ہو أَعْبُدُ
میں پوجا کرنے لگوں أَيُّهَا الْجَاهِلُونَ جاہلو (جمع)

آپ فرمادیجیے: کیا پھر بھی غیر اللہ کے بارے میں تم مجھ سے فرمائش کرتے ہو کہ میں
اس کی پوجا کرنے لگوں؟ اے جاہلو!

وَلَقَدْ أَوْحَىٰٓ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِن أَسْرَكْتَ لَيُحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخٰسِرِينَ (۶۵)

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ اور فی الحقیقت وحی بھیجی جاچکی ہے إِلَيْكَ آپ کی طرف وَإِلَى اور طرف
الَّذِينَ وہ جو کہ مِن قَبْلِكَ آپ سے پہلے لَئِن البتہ اگر أَسْرَكْتَ تو نے شرک کیا

لِيَحْبِطَنَّ البتہ ضائع ہو جائے گے عَمَلُكَ تیرے عمل وَ لَتَكُونَنَّ اور تو ہو گا ضرور
مِنَ سے الخَسِرِينَ خسارہ میں پڑنے والے

اور فی الحقیقت آپ کو بھی اور آپ سے پہلے رسولوں کو بھی یہ وحی بھیجی جا چکی ہے کہ
اگر تم نے شرک کیا تو تمہارا ہر عمل ضائع ہو جائے گا اور تم خسارے میں پڑ کر رہو گے۔
بَلِ اللّٰهُ فَاعْبُدْ وَ كُنْ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ (۶۶)

بَلِ بلکہ اللہ تعالیٰ فَاعْبُدْ عبادت کرو وَ كُنْ اور ہو مِّن سے الشّٰكِرِيْنَ شکر
گزار

بلکہ اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کرو اور شکر گزاروں میں شامل رہو۔

وَ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۗ وَ الْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ
السَّمٰوٰتُ مَطْوِيٰتٌ بِيَمِيْنِهِ ۗ سُبْحٰنَهُ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ (۶۷)

وَ مَا قَدَرُوا اور انہوں نے قدر نہ جانی اللہ تعالیٰ حَقَّ حق قَدْرِهِ اس کی قدر جاننا
وَ الْاَرْضُ حالانکہ زمین جَمِيْعًا سارے قَبْضَتُهُ اس کی مٹھی يَوْمَ الْقِيٰمَةِ قیامت
کے دن وَ السَّمٰوٰتُ اور سارے آسمان مَطْوِيٰتٌ لپیٹے ہوئے بِيَمِيْنِهِ اس کے دائیں
ہاتھ میں سُبْحٰنَهُ وہ پاک ہے وَ تَعٰلٰى اور بالاتر عَمَّا اس سے جُوْشِرُ كُوْنَ وہ شرک
کرتے ہیں

ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کی قدر نہ جانی جیسا کہ اس کی قدر کا حق ہے۔ حالانکہ قیامت
کے دن ساری زمین اسی کی مٹھی میں ہوگی اور سارے آسمان اس کے داہنے ہاتھ میں
لپیٹے ہوئے ہوں گے۔ وہ ان لوگوں کے شرک سے پاک اور بالاتر ہے۔

وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاءَ
اللّٰهُ ۗ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اٰخَرٰى فَاِذَا هُمْ قِيٰمًا يَنْظُرُوْنَ (۶۸)

وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ اور صور پھونکا جائے گا فَصَعِقَ تو گر مریں گا مَنْ جوفی السَّمٰوٰتِ

آسمانوں میں وَمَنْ اور جوفی الْأَرْضِ زمین میں إِلَّا ماسوائے مَنْ جسے شَاءَ اللهُ چاہے
اللہ تعالیٰ ثُمَّ پھر نُفِخَ فِيهِ پھونکا جائے گا اس میں أُخْرَى دوسری مرتبہ فَاذَا توفورا
هُمُ وَهِيَ قِيَامٌ کھڑے يَنْظُرُونَ دیکھنے لگیں گے

اور صور پھونکا جائے گا تو وہ سب گر مریں گے جو آسمان و زمین میں ہیں ماسوائے اس
کے جسے اللہ تعالیٰ چاہے۔ پھر دوسری مرتبہ پھونکا جائے گا تو سب لوگ فوراً کھڑے ہو
کر دیکھنے لگیں گے۔

وَ أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَ وُضِعَ الْكِتَابُ وَ جَاءِيَءَ بِالنَّبِيِّنَ وَ
الشَّهَادَةِ وَ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ (٦٩)

وَ أَشْرَقَتِ اور جگمگا اٹھے گی الْأَرْضُ زمین بِنُورِ رَبِّهَا اپنے رب کے نور سے وَ وُضِعَ
اور رکھ دیا جائے گا الْكِتَابُ نامہ اعمال وَ جَاءِيَءَ اور لائے جائیں گے بِالنَّبِيِّنَ پیغمبر
(جمع) وَالشَّهَادَةِ اور گواہ (جمع) وَ قُضِيَ اور فیصلہ کر دیا جائے گا بَيْنَهُمْ ان کے
مابین بِالْحَقِّ برحق وَ هُمْ اور وہ ان پر لَا يُظْلَمُونَ زیادتی نہیں کی جائے گی

زمین اپنے رب کے نور سے جگمگا اٹھے گی، نامہ اعمال لا کر رکھ دیا جائے گا، پیغمبروں اور
گواہوں کو لایا جائے گا، لوگوں کے مابین برحق فیصلہ کر دیا جائے گا اور ان پر کوئی زیادتی
نہیں کی جائے گی۔

وَ وُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ (٧٠)
وَ وُفِّيَتْ اور پورا پورا ملے گا كُلُّ نَفْسٍ ہر شخص مَّا عَمِلَتْ جو اس نے کیا (اس کے

اعمال) وَ هُوَ اور وہ أَعْلَمُ خوب جانتا ہے بِمَا يَفْعَلُونَ جو کچھ وہ کرتے ہیں
اور ہر شخص کو اس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ ملے گا۔ لوگ جو کچھ بھی کرتے ہیں اللہ
تعالیٰ اسے خوب جانتا ہے۔

وَ سَيَبِقُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَبَحَتْ أَبْوَابُهَا

وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ
عَلَى الْكٰفِرِينَ (٧١)

وَسَيِّقٌ اور ہانکے جائیں گے الَّذِينَ وہ جنہوں نے كَفَرُوا کفر کیا (کافر) اِلَى طرف
جَهَنَّمَ دوزخ زُمَرًا گروہ در گروہ حَتَّىٰ اِذَا یہاں تک کہ جب جَاءُوا وہاں پہنچیں گے
وہاں فَتِحَتْ کھول دیے جائیں گے اَبْوَابُهَا اس کے دروازے وَقَالَ اور کہیں گے
لَهُمْ ان سے خَزَنَتُهَا اس کے محافظ اَلَمْ يَأْتِكُمْ کیا نہیں آئے تھے تمہارے پاس
رُسُلٌ پیغمبر (جمع) مِّنْكُمْ تم میں سے يَتْلُونَ وہ سناتے تھے عَلَيْكُمْ تمہیں آیت
رَبِّكُمْ تمہارے رب کی آیات (احکام) وَيُنذِرُونَكُمْ اور تمہیں ڈراتے تھے لِقَاءَ
سامنا کرنا يَوْمِكُمْ تمہارا دن هَذَا یہ قَالُوا وہ کہیں گے بَلَىٰ ہاں وَلَٰكِن اور لیکن حَقَّتْ
سچ ہو کر رہے گی كَلِمَةُ حُكْمِ الْعَذَابِ عذاب علی پر الْكٰفِرِينَ کافروں

اور کافروں کو گروہ در گروہ دوزخ کی طرف ہانکا جائے گا۔ یہاں تک کہ جب وہ وہاں
پہنچیں گے تو اس کے دروازے کھول دیے جائیں گے اور اس کے محافظ ان سے کہیں
گے: کیا تمہارے پاس تم ہی میں سے پیغمبر نہیں آئے تھے جو تمہیں تمہارے رب کی
آیات سناتے اور اس دن کا سامنا کرنے سے ڈراتے تھے؟ وہ کہیں گے: ہاں! آئے تو
تھے۔ لیکن عذاب کی بات کافروں پر سچ ہو کر رہی۔

قِيلَ ادْخُلُوا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوٰى الْمُتَكَبِّرِينَ
(٧٢)

قِيلَ کہا جائے گا ادْخُلُوا تم داخل ہو جاؤ اَبْوَابَ دروازے جَهَنَّمَ جہنم خٰلِدِينَ
ہمیشہ رہنے کو فِيهَا اس میں فَبِئْسَ الغرض برا ہے مَثْوٰى ٹھکانا الْمُتَكَبِّرِينَ تکبر
کرنے والے

کہا جائے گا: جہنم کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ، اس میں ہمیشہ رہنا ہو گا۔ الغرض بڑا ہی برا ٹھکانہ ہے تکبر کرنے والوں کا۔

وَسَيَقُ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ
 أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ
 (۷۳)

وَسَيَقُ روانہ کیا جائے گا الَّذِينَ وہ لوگ جو اتَّقَوْا وہ ڈرتے رہے رَبَّهُمْ اپنا رب إِلَى
 الْجَنَّةِ جنت کی طرف زُمَرًا گروہ درگروہ حَتَّىٰ یہاں تک کہ إِذَا جب جَاءُوهَا وہ
 وہاں پہنچیں گے وَفُتِحَتْ اور کھول دیے جائیں گے أَبْوَابُهَا اس کے دروازے وَقَالَ
 اور کہیں گے لَهُمْ ان سے خَزَنَتُهَا اس کے محافظ سَلَامٌ سلام عَلَيْكُمْ آپ
 پر طِبْتُمْ تم خوش و خرم رہو فَادْخُلُوهَا اب اس میں تشریف لے چلیں خَالِدِينَ
 ہمیشہ ہمیشہ رہنے کو

اور جو لوگ اپنے رب سے ڈرتے رہے، انہیں گروہ درگروہ جنت کی طرف روانہ کیا
 جائے گا۔ یہاں تک کہ جب وہ ہاں پہنچیں گے تو اس کے دروازے پہلے سے کھلے ہوئے
 ہوں گے اور اس کے محافظ ان سے کہیں گے: آپ پر سلام ہو، خوش و خرم رہیں۔ اب
 اس جنت میں ہمیشہ ہمیشہ رہنے کے لیے تشریف لے چلیں۔

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَّهُ وَأَوْثَقْنَا الْأَرْضَ نَتَّبِعُوا مِنَ الْجَنَّةِ
 حَيْثُ نَشَاءُ ۗ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ (۷۴)

وَقَالُوا اور وہ کہیں گے الْحَمْدُ سب تعریفیں لِلَّهِ اللہ تعالیٰ کے لیے الَّذِي وہ جس نے
 صَدَقْنَا ہم سے سچا کر دکھایا وَعَدَّهُ اپنا وعدہ وَأَوْثَقْنَا اور ہمیں وارث بنا دیا الْأَرْضَ
 سرزمین نَتَّبِعُوا ہم قیام کریں مِنْ سے۔ میں الْجَنَّةِ جنت حَيْثُ جہاں نَشَاءُ ہم چاہیں
 فَنِعْمَ الغرض کتنا ہی اچھا أَجْرُ انعام الْعَمِلِينَ عمل کرنے والے

اور وہ کہیں گے: سب تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جس نے ہم سے اپنا وعدہ سچا کر دکھایا اور ہمیں اس سر زمین کا وارث بنا دیا کہ ہم جنت میں جہاں چاہیں قیام کریں۔
الغرض کتنا اچھا انعام ہے عمل کرنے والوں کا!

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۗ وَ
قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۷۵)

وَتَرَى اور آپ دیکھیں گے الْمَلَائِكَةَ فرشتے حَافِينَ حلقہ باندھے ہوئے مِنْ سے
حَوْلِ الْعَرْشِ عرش کے گرد اگر دُيَسَّبِحُونَ تسبیح میں مشغول ہوں گے بِحَمْدِ حمد
میں رَبِّهِمْ اپنا رب وَقُضِيَ اور فیصلہ کر دیا جائے گا بَيْنَهُمْ ان کے درمیان بِالْحَقِّ بر
حق وَقِيلَ اور کہہ دیا جائے گا الْحَمْدُ سب تعریفیں لِلَّهِ اللہ تعالیٰ کے لیے رَبِّ
الْعَالَمِينَ رب العالمین

اور آپ فرشتوں کو دیکھیں گے کہ وہ عرش کے گرد اگر حلقہ باندھے ہوئے اپنے رب
کی تسبیح اور حمد میں مشغول ہوں گے۔ اور لوگوں کے درمیان برحق فیصلہ کر دیا جائے گا
اور کہہ دیا جائے گا کہ سب تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جو رب العالمین ہے۔

سورة المؤمن

آیات: 85 رکوع: 9

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حَمَّ (۱)

حَمَّ

حَمَّ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (۲)

تَنْزِيلُ نازل کرنا الْكِتَابِ کتاب (قرآن) مِنَ اللّٰهِ اللّٰهِ تعالیٰ سے الْعَزِيزِ صاحب

اقتدار الْعَلِيمِ کامل حکمت والا

یہ اس اللہ تعالیٰ کی نازل کی ہوئی کتاب ہے جو صاحب اقتدار، کامل حکمت والا ہے۔

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۗ

إِلَيْهِ الْمَصِيرُ (۳)

غَافِرِ بخشنے والا الذَّنْبِ گناہ (جمع) وَقَابِلِ اور قبول کرنے والا التَّوْبِ توبہ شَدِيدِ

العِقَابِ سخت سزا دینے والا ذِي الطَّوْلِ صاحب کرم لَا نہیں کوئی الٰہ معبود إِلَّا هُوَ

اس کے سوا إِلَيْهِ اسی کی طرف الْمَصِيرُ لوٹ کر جانا

جو گناہ بخشنے والا، توبہ قبول کرنے والا، سخت سزا دینے والا اور صاحب کرم ہے۔ اس کے

سوا کوئی معبود نہیں، اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔

مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللّٰهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُوكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ

(۴)

مَا يَجَادِلُوهَ نَهیں جھگڑے کرتے ہیں **فِي** میں **آيَاتِ** اللہ اللہ تعالیٰ کی آیات **إِلَّا** مگر **الَّذِينَ كَفَرُوا** وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا (کافر) **فَلَا يَغُورُكَ** اب تمہیں دھوکہ میں نہ ڈالے **تَقَلُّبُهُمْ** ان کا دندناتے پھرنا **فِي** **الْبِلَادِ** دنیا میں اللہ تعالیٰ کی آیات کے بارے جھگڑا وہی لوگ کرتے ہیں جو کافر ہیں۔ اب ان کا دنیا میں دندناتے پھرنا تمہیں دھوکہ میں نہ ڈالے۔

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ ۗ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ ۗ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ (۵)

كَذَّبَتْ جھٹلا چکی **قَبْلَهُمْ** ان سے پہلے **قَوْمُ نُوحٍ** نوح کی قوم **وَالْأَحْزَابُ** اور قومیں (جمع) **مِنْ بَعْدِهِمْ** ان کے بعد **وَهَمَّتْ** اور ارادہ کیا **كُلُّ أُمَّةٍ** ہر امت **بِرَسُولِهِمْ** اپنے رسول کے بارے **لِيَأْخُذُوهُ** کہ وہ اسے پکڑ لیں **وَجَدَلُوا** اور جھگڑے کرتے رہے **بِالْبَاطِلِ** باطل کا سہارا لے کر **لِيُدْحِضُوا** تاکہ دبا لیں **بِهِ** اس کے ذریعے **الْحَقَّ** حق **فَأَخَذْتَهُمْ** آخر کار میں نے انہیں پکڑ لیا **فَكَيْفَ** پھر کیسا **كَانَ** ہوا **عِقَابِ** میرا عذاب

ان سے پہلے قوم نوح اور ان کے بعد والی قومیں بھی جھٹلا چکی ہیں۔ اور ہر امت نے اپنے رسول کے بارے میں ارادہ کیا کہ اسے پکڑ لیں اور باطل کا سہارا لے کر جھگڑتے رہے تاکہ اس کے ذریعے حق کو دبا لیں۔ آخر کار میں نے انہیں پکڑ لیا۔ پھر کیسا رہا میرا عذاب!؟

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ (۶) وَكَذَلِكَ اور اسی طرح **حَقَّتْ كَلِمَتُ** ثابت ہو کر رہا فرمان **رَبِّكَ** اک کے رب کا **عَلَيَّ** پر **الَّذِينَ كَفَرُوا** جن لوگوں نے کفر کیا **إِنَّهُمْ** کہ یقیناً وہ **أَصْحَابُ النَّارِ** دوزخی

اور اسی طرح آپ کے رب کا فرمان کافروں پر ثابت ہو کر رہا کہ یقیناً وہ دوزخی ہیں۔

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ
بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ (۷)

الَّذِينَ وہ جو (فرشتے) يَحْمِلُونَ اٹھائے ہوئے ہیں الْعَرْشِ عرش وَمَنْ حَوْلَهُ اور
جو اسکے گرد گردِ يُسَبِّحُونَ وہ تسبیح بیان کرتے ہیں بِحَمْدِ حمد کے ساتھ رَبِّهِمْ اپنے
رب کی وَيُؤْمِنُونَ اور ایمان رکھتے ہیں یہ اس پر وَيَسْتَغْفِرُونَ اور استغفار کرتے
ہیں لِلَّذِينَ ان کے لئے جو آمَنُوا وہ ایمان لائے رَبَّنَا اے ہمارے رب وَسِعْتَ
شامل ہے كُلَّ شَيْءٍ ہر شے رَحْمَةً رحمت وَعِلْمًا اور علم فَاغْفِرْ لہذا تو بخش دے
لِلَّذِينَ وہ لوگ جنہوں نے تَابُوا توبہ کی وَاتَّبَعُوا اور وہ چل پڑے سَبِيلَكَ تیری رہ
وَقِهِمْ انہیں بچالے عَذَابِ عذاب الْجَحِيمِ دوزخ

وہ فرشتے جو عرش کو اٹھائے ہوئے ہیں اور وہ جو اس کے گرد گرد ہیں وہ اپنے رب کی حمد
کے ساتھ تسبیح بیان کرتے ہیں، اس پر ایمان رکھتے ہیں اور اہل ایمان کے لیے استغفار
کرتے رہتے ہیں کہ اے ہمارے رب! تیری رحمت اور تیرا علم ہر چیز کو شامل ہے، لہذا
ان لوگوں کو بخش دے جنہوں نے توبہ کی اور تیری راہ چل پڑے اور انہیں دوزخ کے
عذاب سے بچالے۔

رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ
وَآزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۸)

رَبَّنَا اے ہمارے رب وَادْخُلْهُمْ اور انہیں داخل فرما جَنَّاتٍ عَدْنٍ ہمیشہ رہنی والی
بہشت الَّتِي وہ جن کا وَعَدْتَهُمْ تو نے ان سے وعدہ فرمایا وَمَنْ اور جو صَلَحَ صالح ہیں
مَنْ سے آبَائِهِمْ ان کے آباء و اجداد وَآزْوَاجِهِمْ اور انکی بیویوں وَذُرِّيَّاتِهِمْ اور ان

کے بچے **إِنَّكَ بِشَيْءٍ تَأْتِيكَ تَوْأَمَتُ الْعَزِيزِ** تو ہی قادر مطلق **الْحَكِيمِ** کامل حکمت والا اور اے ہمارے رب! انہیں ہمیشہ رہنے والی ان بہشتوں میں داخل فرما جن کا تو نے ان سے وعدہ فرمایا ہے اور ان کے آباء و اجداد اور ان کے بیوی بچوں میں سے جو صالح ہوں [ان کو بھی داخل فرما]۔ بیشک تو ہی قادر مطلق اور کامل حکمت والا ہے۔

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۗ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۗ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (۹)

وَقِهِمُ اور ان کو بچالے **السَّيِّئَاتِ** تکالیف **وَمَنْ** اور جو **تَقِ** بچا **السَّيِّئَاتِ** تکالیف **يَوْمَئِذٍ** اس دن **فَقَدْ رَحِمْتَهُ** تو نے اس پر رحم فرما دیا **وَذَلِكَ** اور یہ **هُوَ** وہ (یہی) **الْفَوْزُ** کامیابی **الْعَظِيمُ** زبردست

اور ان کو تکلیفوں سے بچالے اور تو نے اس دن جس کو تکلیفوں سے بچالیا، اس پر تُو نے نے بڑا رحم فرما دیا اور یہی زبردست کامیابی ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لِمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ (۱۰)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بیشک۔ جن لوگوں نے کفر کیا **يُنَادُونَ** وہ پکارے جائیں گے **لِمَقْتُ اللَّهِ** البتہ اللہ تعالیٰ کا غصہ ہونا **أَكْبَرُ** کہیں زیادہ **مِنْ** سے **مَقْتِكُمْ** تمہارا غصہ ہونا **أَنْفُسَكُمْ** اپنے تئیں **إِذْ** جب **تُدْعَوْنَ** تم بلائے جاتے تھے **إِلَى الْإِيمَانِ** ایمان کی طرف **فَتَكْفُرُونَ** تو تم انکار کرتے تھے

جن لوگوں نے کفر کیا تھا ان سے پکار کر کہہ دیا جائے گا: جتنا غصہ تمہیں اب اپنے آپ پر آرہا ہے؛ اللہ تعالیٰ کا غضب اس سے کہیں زیادہ ہو کر تا تھا جب تمہیں ایمان کی طرف بلایا جاتا تھا اور تم انکار کرتے تھے۔

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا إِثْمَيْنِ وَأَعْيَيْنَا إِثْمَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى

خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ (۱۱)

قَالُوا ه كہیں گے رَبَّنَا اے ہمارے رب اَمْتَنَا اَثْنَتَيْنِ آپ نے ہمیں موت دی۔
دو مرتبہ وَاَحْيَيْتَنَا اور زندگی عطا کی ہمیں اَثْنَتَيْنِ دو مرتبہ فَاَعْتَرَفْنَا اب ہم نے
اقرار کرتے ہیں بِذُنُوبِنَا اپنے گناہوں کا فَهَلْ تُوَكِّدُ اِلَى خُرُوجٍ طرف۔ نَكَلْنَا مِّنْ
سَبِيلٍ کوئی سبیل

وہ کہیں گے: اے ہمارے رب! آپ نے ہمیں دو مرتبہ موت دی اور دو مرتبہ ہی
زندگی عطا کی۔ اب ہم اپنے گناہوں کا اقرار کرتے ہیں، تو کیا اب نکلنے کی کوئی سبیل
ہے؟

ذَلِكُمْ بِاَنَّهٗ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحَدَا كَفَرْتُمْ ۚ وَاِنْ يُشْرِكْ بِهٖ تُؤْمِنُوْا ۗ فَالْحُكْمُ
لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ (۱۲)

ذَلِكُمْ تمہاری یہ حالت بِاَنَّهٗ اس لئے کہ اِذَا جب دُعِيَ اللّٰهُ پکارا جاتا اللہ تعالیٰ وَحَدَا
تہا كَفَرْتُمْ تم انکار کرتے وَاِنْ اور اگر يُشْرِكْ بِهٖ اس کا شریک بنایا جاتا تُوْمِنُوْا تم مان
لیتے فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ اب تو حکم اللہ تعالیٰ کیلئے الْعَلِيِّ الْعَلِيِّ عالی شان الْكَبِيْرِ عظیم
تمہاری یہ حالت اس وجہ سے ہے کہ جب تہا اللہ تعالیٰ کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار کرتے
تھے اور اگر اس کے ساتھ کسی کو شریک بنایا جاتا تھا تو مان لیتے تھے۔ اب تو حکم عالی شان
اور عظیم اللہ تعالیٰ ہی کا ہے۔

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ اٰيٰتِهٖ وَيُنَزِّلْ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ رِزْقًا ۗ وَمَا يَتَذَكَّرُ اِلَّا
مَنْ يُنۡبِئُ (۱۳)

هُوَ الَّذِي وہ جو کہ يُرِيكُمْ تمہیں دکھاتا ہے اٰيٰتِهٖ اپنی نشانیاں وَيُنَزِّلْ اور اتارتا ہے
لَكُمْ تمہارے لئے مِّنَ السَّمَآءِ آسمانوں سے رِزْقًا رزق وَمَا اور نہیں يَتَذَكَّرُ
نصیحت قبول کرتا اِلَّا سوائے مَنْ جو يُنۡبِئُ رجوع کرتا ہے

وہ ہے جو تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے اور تمہارے لیے آسمان سے رزق اتارتا ہے۔ اور نصیحت تو بس وہی قبول کرتا ہے جو [اللہ تعالیٰ کی طرف] رجوع کرنے والا ہو۔

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَكَوْكَرَةَ الْكُفْرُونَ (۱۴)

فَادْعُوا اللہ عبادت کرو اللہ تعالیٰ کے لیے مُخْلِصِينَ خالص رکھتے ہوئے لہٰذا اس کے لئے الدِّينِ دین وَاكْوَرَ كَرَةَ الْكُفْرُونَ کافر (جمع)

لہذا تم اپنا دین اللہ ہی کے لیے خالص رکھتے ہوئے اس کی عبادت کرو، خواہ کافروں کو کتنا ہی برا لگے۔

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ ۚ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ (۱۵)

رَفِيعُ بلند الدَّرَجَاتِ مرتبے ذُو الْعَرْشِ عرش کا مالک يُلْقِي وہ نازل فرماتا ہے الرُّوحَ وحی مِنْ أَمْرِهِ اپنے حکم سے عَلِيٍّ مَنْ جس پر يَشَاءُ وہ چاہے مِنْ عِبَادِهِ اپنے بندوں میں سے لِيُنذِرَ تاکہ وہ خبردار کرے يَوْمَ التَّلَاقِ پیشی کا دن

مرتبوں کو بلند کرنے والا اور عرش کا مالک ہے۔ وہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے اپنے حکم سے وحی نازل فرماتا ہے تاکہ وہ پیشی کے دن سے خبردار کرے۔

يَوْمَ هُمْ بَرْزُونَ ۗ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ۗ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۗ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ (۱۶)

يَوْمَ جس دن هُمْ بَرْزُونَ وہ سامنے ہوں گے لَا يَخْفَىٰ نہ پوشیدہ ہوگی عَلَيَّ اللَّهُ اللہ تعالیٰ پر مِنْهُمْ ان سے، کی شَيْءٌ کوئی چیز لِمَنِ كس کی الْمُلْكُ بادشاہت الْيَوْمَ آج لِلَّهِ اللہ تعالیٰ کی الْوَاحِدِ واحد الْقَهَّارِ قہار

جس دن سب لوگ سامنے آمو جو ہوں گے۔ ان کی کوئی بھی چیز بھی اللہ تعالیٰ سے پوشیدہ نہ ہوگی۔ کس کی بادشاہت ہے آج؟ بس واحد و قہار اللہ تعالیٰ کی!

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۗ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ
الْحِسَابِ (۱۷)

الْيَوْمَ آجِ تُجْزَىٰ بدلہ دیا جائے گا کُلُّ نَفْسٍ بِمَا ہر ایک وہ جو کَسَبَتْ اس نے کمایا
(اعمال) لَا ظُلْمَ نہیں ظلم الْيَوْمَ آجِ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ بیشک اللہ تعالیٰ جلد الْحِسَابِ
حساب لینے والا

آج ہر ایک کو اس کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا۔ آج کوئی ظلم نہیں ہوگا۔ بیشک اللہ
تعالیٰ بہت جلد حساب لے لینے والا ہے۔

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كُظِيمٍ ۗ مَا لِلظَّالِمِينَ
مِنْ حَيِيمٍ ۗ وَلَا لَشَفِيعٍ يُطَاعُ (۱۸)

وَأَنْذِرْهُمْ اور انہیں ڈرائیے يَوْمَ الْأَرْفَةِ قریب آنے والا دن إِذِ الْقُلُوبُ جب
کلیجے (جمع) لَدَى الْحَنَاجِرِ منہ کو کُظِيمٍ گھٹن کے مارے مَا لِلظَّالِمِينَ نہیں
ظالموں کا مِنْ حَيِيمٍ سے، کوئی دوست وَلَا اور نہ شَفِيعٍ کوئی سفارشی يُطَاعُ جس کی
بات مانی جائے

اور آپ ان کو اس قریب آگئے والے دن سے ڈرائیے جب گھٹن کے مارے کلیجے منہ کو
آجائیں گے۔ ظالموں کا نہ تو کوئی دوست ہوگا اور نہ کوئی ایسا سفارشی جس کی بات مانی
جائے۔

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ (۱۹)

يَعْلَمُ وہ جانتا ہے خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ آنکھوں کی خیانت وَمَا تُخْفِي اور جو چھپا کر رکھتے
ہیں الصُّدُورِ سینے

وہ آنکھوں کی خیانت کو بھی جانتا ہے اور اس کو بھی جو سینے چھپا کر رکھتے ہیں۔

وَاللَّهُ يَفْقَهُ بِالْحَقِّ ۗ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ شَيْئًا ۗ إِنَّ

اللَّهُ هُوَ السَّبِيحُ الْبَصِيرُ (۲۰)

وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ یَقْضِيٰ فیصلہ فرماتا ہے بِالْحَقِّ برحق وَالَّذِينَ اور جو لوگ يَدْعُونَ پکارتے ہیں مِنْ دُونِهِ اس کو چھوڑ کر لَا يَقْضُونَ نہیں فیصلے کر سکتے بِشَيْءٍ کچھ بھی إِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ هُوَ وہ السَّبِيحُ سننے والا الْبَصِيرُ خوب دیکھنے والا اور اللہ تعالیٰ برحق فیصلہ فرمائے گا اور یہ لوگ اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر جنہیں پکارتے ہیں وہ کچھ بھی فیصلہ نہیں کر سکتے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہی سب سننے والا، خوب دیکھنے والا ہے۔

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۗ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ (۲۱)

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا بھلا کیا وہ چلے پھرے نہیں فِي الْأَرْضِ زمین میں فَيَنْظُرُوا تو وہ دیکھ لیتے كَيْفَ كَانَ کیسا ہوا عَاقِبَةُ النَّاسِ ان لوگوں کا جو كَانُوا تھے مِنْ قَبْلِهِمْ ان سے پہلے كَانُوا هُمْ وہ تھے أَشَدَّ مِنْهُمْ زیادہ ان سے قُوَّةً وَآثَارًا قوت کے اعتبار سے اور يَادُ غَارِي الْأَرْضِ زمین میں فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ تو ان کی گرفت کی اللہ تعالیٰ نے بِذُنُوبِهِمْ ان کے گناہوں کی وجہ سے وَمَا كَانَ اور نہ تھالہم ان کیلئے مِنَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ سے مِنْ وَّاقٍ کوئی بچانے والا

بھلا، کیا یہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ وہ خود دیکھ لیتے کہ ان سے پہلے والے لوگوں کا کیا انجام ہوا۔ وہ قوت کے اعتبار سے ان سے زیادہ تھے اور زمین میں چھوڑی ہوئی یاد گاروں کے اعتبار سے بھی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے گناہوں کی وجہ سے ان کی گرفت فرمائی اور ان کو اللہ تعالیٰ سے بچانے والا کوئی بھی نہ تھا۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ ۗ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ (۲۲)

ذَلِكَ يَرَبِّانَهُمْ اس لئے ہوا کہ وہ کانت تَابِيهِمْ انکے پاس آتے تھے رُسُلَهُمْ ان کے رسول بِالْبَيِّنَاتِ واضح دلائل لے کر فَاكْفَرُوا اتوا انہوں نے انکار کیا فَاخَذَهُمْ تُو پکڑ لیا ان کو اللہ اللہ تعالیٰ نے اِنَّهٗ يَشِيكُ وہ قَوِيٌّ صاحب قوت شَدِيدُ الْعِقَابِ سخت عذاب والا

یہ اس وجہ سے ہوا کہ ان کے پاس ان کے رسول واضح دلائل لے کر آتے رہے مگر انہوں نے انکار کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو پکڑ لیا۔ بیشک وہ صاحب قوت اور سخت عذاب والا ہے۔

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوسٰى بِآيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ (۲۳)

وَلَقَدْ اور تحقیق اَرْسَلْنَا ہم نے بھیجا مُوسٰى موسیٰ بِآيٰتِنَا اپنی نشانیوں کے ساتھ وَسُلْطٰنٍ اور دلیل مُّبِيْنٍ روشن

اور ہم نے ہی موسیٰ کو اپنی نشانیاں اور روشن دلیل دے کر بھیجا تھا.....

اِلٰى فِرْعَوْنَ وَهٰمٰنَ وَقَارُوْنَ فَقَالُوْا سِحْرٌ كَذٰبٌ (۲۴)

اِلٰى پاس فِرْعَوْنَ فرعون وَهٰمٰنَ اور ہامان وَقَارُوْنَ اور قارون فَقَالُوْا اتو وہ کہنے لگے سِحْرٌ جادو گر كَذٰبٌ بڑا جھوٹا

فرعون، ہامان اور قارون کے پاس۔ تو وہ کہنے لگے: یہ جادو گر اور بڑا جھوٹا ہے۔

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا اقْتُلُوْا اَبْنَاءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوْا نِسَاءَهُمْ ۗ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ (۲۵)

فَلَمَّا الغرض جب جَاءَهُمْ وہ پہنچا انکے پاس بِالْحَقِّ حق لے کر مِنْ عِنْدِنَا ہماری بارگاہ سے قَالُوْا اوہ بولے اقْتُلُوْا تم قتل کر ڈالو اَبْنَاءَ ان کے بیٹے الَّذِيْنَ وہ جو اٰمَنُوْا ایمان لائے مَعَهُ اس کے ساتھ وَاسْتَحْيُوْا اور زندہ رہنے دو نِسَاءَهُمْ انکی لڑکیاں (بیٹیاں وَمَا كَيْدُ اور نہیں تدبیر الْكٰفِرِيْنَ کافروں کا اِلَّا سوائے فِيْ ضَلٰلٍ گمراہی

میں

الغرض جب وہ ان کے پاس ہماری بارگاہ سے حق لے کر پہنچا تو وہ بولے: جو لوگ ایمان لا کر اس کے ہمراہ ہوئے ہیں ان کے بیٹوں کو قتل کر ڈالو اور ان کی لڑکیوں کو زندہ رہنے دو۔ مگر ان کافروں کی تدبیر سرے سے ناکام ہی رہی۔

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ ۗ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ (۲۶)

وَقَالَ اور کہنے لگا فِرْعَوْنُ فرعون ذَرُونِي مجھے چھوڑو اَقْتُلْ میں قتل کر ڈالوں مُوسَىٰ موسیٰ وَلْيَدْعُ اور وہ پکار لے رَبَّهُ اپنے رب کو اِنِّي أَخَافُ بیشک مجھے اندیشہ ہے اَنْ کہ يُبَدِّلَ وہ بدل ڈالے گا دِينَكُمْ تمہارا دین اَوْ اَنْ یہ کہ يُظْهِرَ بپا کرے گا (پھیلا دے) فِي الْأَرْضِ زمین میں الْفَسَادَ فساد

ایک دن فرعون کہنے لگا: چھوڑو مجھے؛ کہ موسیٰ کو قتل کر ڈالوں اور وہ پکار لے اپنے رب کو۔ مجھے اندیشہ ہے کہ یہ تمہارا دین بدل ڈالے گا یا زمین میں فساد بپا کرے گا۔

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ (۲۷)

وَقَالَ اور کہا مُوسَىٰ موسیٰ اِنِّي عُذْتُ بلاشبہ میں پناہ لے چکا ہوں بِرَبِّي اپنے رب کی وَرَبِّكُمْ اور تمہارے رب کی مِنْ سے كُلِّ مُتَكَبِّرٍ ہر متکبر لَا يُؤْمِنُ (جو) ایمان نہیں رکھتا يَوْمِ الْحِسَابِ یوم حساب پر

اور موسیٰ نے کہا: بلاشبہ میں اپنے اور تمہارے رب کی پناہ لے چکا ہوں ہر اس متکبر سے جو یوم حساب پر ایمان نہیں رکھتا۔

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۗ وَإِنَّكَ كَادِبًا فَعَلَيْهِ

كذِبُهُ^{٢٨} وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ^{٢٩} إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ (٢٨)

وَقَالَ اور کہا رَجُلٌ مُؤْمِنٌ ایک آدمی مومن مِّن سے اِلِ فِرْعَوْنَ خاندان فرعون
يَكْتُمُ وہ چھپائے ہوئے تَهَا اِيْمَانَهُ اِيْمَان اَتَقْتُلُوْنَ کیا تم قتل کر ڈالو گے رَجُلًا ایک
شخص اَنْ يَقُوْلَ کہ وہ کہتا ہے رَبِّيَ اللهُ مير اب اللہ وَقَدْ جَاءَكُمْ اور تمہارے پاس
لاچکا ہے بِالْبَيِّنَاتِ کھلی نشانیوں مِّن رَّبِّكُمْ تمہارے رب کی طرف سے وَإِنْ يَكُ
اور اگر ہے كَاذِبًا جھوٹا فَعَلَيْهِ تو اس پر كَذِبُهُ اس کا جھوٹ وَإِنْ يَكُ اور اگر ہے
صَادِقًا سچا يُصِيبْكُمْ تم پر آ کر رہیں گی بَعْضُ کچھ الَّذِي وہ جو يَعِدُكُمْ تم سے وعدہ
کر رہا ہے اِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ لَا يَهْدِي رُوہ نہیں دکھاتا مِّن جوهُوْ ہو مُسْرِفٌ حد
سے گزرنے والا كَذَّابٌ پر لے درجے کا جھوٹا

اس موقع پر خاندان فرعون میں سے ایک مومن آدمی نے کہا جو اپنا ایمان چھپائے
ہوئے تھا: کیا تم ایک شخص کو صرف یہ کہنے پر قتل کر ڈالو گے کہ میرا رب اللہ ہے؟ اور
تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے کھلی نشانیاں بھی لاچکا ہے۔ اب اگر وہ جھوٹا
ہو گا تو اس کا جھوٹ اسی پر پڑے گا اور اگر وہ سچا ہو گا تو تم پر کچھ نہ کچھ وہ مصیبتیں آ کر
رہیں گی جن کا وہ وعدہ کر رہا ہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ ایسے شخص کو راہ نہیں دکھاتا جو حد سے
گزر جانے والا اور پر لے درجے کا جھوٹا ہو۔

يَقُوْمِ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهَرِ اِيْنِ فِي الْاَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللّٰهِ
اِنْ جَاءَنَا^{٢٩} قَالَ فِرْعَوْنُ مَا اُرِيْكُمْ اِلَّا مَا اَرٰى وَمَا اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ
الرَّشَادِ (٢٩)

يَقُوْمِ اے میری قوم لَكُمْ تمہاری الْمُلْكُ حکومت الْيَوْمَ آج ظَهَرِ اِيْنِ غالب فِي
الْاَرْضِ زمین میں فَمَنْ تو کو اِنْ يَنْصُرُنَا ہماری مدد کرے گا مِّن بَأْسِ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ

کے عذاب سے اِنْ جَاءَنَا اگر وہ آپڑے ہم پر قَالَ بولاً فِرْعَوْنُ فرعون مَا اُرِيكُمْ
نہیں میں دکھا رہا (رائے دیتا) تمہیں اِلَّا مَا لَمْ جُو اَرِي مجھے نظر آرہا ہے وَمَا اور نہیں
اَهْدِيكُمْ راہ دکھاتا تمہیں اِلَّا سَبِيلًا مگر راہ الرَّشَادِ بھلائی

اے میری قوم! آج تمہاری حکومت ہے، زمین میں غالب بنے بیٹھے ہو، لیکن اگر اللہ
تعالیٰ کا عذاب ہم پر آپڑے تو کون ہماری مدد کر سکے گا؟ فرعون بولا: میں تو تمہیں وہی
دکھا رہا ہوں جو مجھے نظر آرہا ہے اور میں تمہیں بھلائی کی راہ ہی دکھا رہا ہوں۔

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ لِقَوْمِ اِيٍّ اَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْاَحْزَابِ (۳۰)

وَقَالَ اور کہنے لگا الَّذِي وہ شخص جو اَمِنَ ایمان لے آیا لِقَوْمِ اے میری قوم اِيٍّ
اَخَافُ مجھے اندیشہ ہے عَلَيْكُمْ تم پر مِثْلَ جیسا يَوْمِ الْاَحْزَابِ دوسری قوموں کا

روز

وہ ایمان والا کہنے لگا کہ اے میری قوم! مجھے تم پر دوسری قوموں جیسے روزِ بد کا اندیشہ
ہے۔

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ
ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ (۳۱)

مِثْلَ دَابِ جیسے۔ حال قَوْمِ نُوحٍ قوم نوح وَعَادٍ وَثَمُودَ اور عاد اور ثمود وَالَّذِينَ اور
جو لوگ مِنْ بَعْدِهِمْ ان کے بعد وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ اور اللہ تعالیٰ نہیں چاہتا ظُلْمًا کوئی
ظلم لِّلْعِبَادِ اپنے بندوں پر

کہ جیسا حال قومِ نوح، عاد، ثمود اور ان سے بعد والوں کا ہوا۔ اور اللہ تعالیٰ بندوں پر
کوئی ظلم نہیں کرنا چاہتا۔

وَيَقَوْمِ اِيٍّ اَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ (۳۲)

وَيَقَوْمِ اور اے میری قوم اِيٍّ اَخَافُ مجھے خوف ہے عَلَيْكُمْ تمہارے بارے

میں یَوْمَ التَّنَادِ چیخ و پکار والادن

اور اے میری قوم! مجھے واقعتاً تمہارے بارے میں اس چیخ و پکار والے دن کا خوف ہے۔
يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ ۗ مَا لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۗ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ (۳۳)

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ جس دن۔ تم پھر جاؤ گے (بھاگو گے) **مُدْبِرِينَ** پیٹھ پھیر کر **مَا لَكُمْ** نہیں تمہارے لئے **مِنَ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ سے **مِنَ عَاصِمٍ** کوئی بچانے والا **وَمَنْ** اور جس کو **يُضْلِلِ** گمراہ کر دے **اللَّهُ** اللہ تعالیٰ **فَمَا لَهُ** تو نہیں اسکے لئے **مِنَ كَوْنِ هَادٍ** ہادی جس دن تم پیٹھ پھیر کر بھاگو گے مگر تمہیں اللہ تعالیٰ سے بچانے والا کوئی بھی نہ ہو گا۔ اور جس کو اللہ تعالیٰ گمراہ کر دے، اس کے لیے کوئی ہادی نہیں ہو سکتا۔

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ (۳۴)

وَلَقَدْ حالانکہ **جَاءَكُمْ** آچکے ہیں تمہارے پاس **يُوسُفُ** یوسف **مِنَ قَبْلُ** اس سے قبل **بِالْبَيِّنَاتِ** (واضح معجزات کے ساتھ **فَمَا زِلْتُمْ** مگر تم مسلسل رہے **فِي شَكٍّ** شک میں **مِمَّا** اس سے **جَاءَكُمْ** آئے تمہارے پاس **بِهِ** اس کے ساتھ **حَتَّىٰ** حتیٰ **آحْتَىٰ** کہ **إِذَا هَلَكَ** جب ان کی وفات ہو گئی **قُلْتُمْ** تم کہنے لگے **لَنْ يَبْعَثَ** ہرگز نہ بھیجے گا **اللَّهُ** اللہ تعالیٰ **مِنَ بَعْدِهِ** اس کے بعد **رَسُولًا** کوئی رسول **كَذَلِكَ** اسی طرح **يُضِلُّ** اللہ گمراہی میں ڈالے رکھتا ہے **اللَّهُ** اللہ تعالیٰ **مَنْ** جو **هُوَ** وہ **مُسْرِفٌ** حد سے گزرنے والا **مُرْتَابٌ** شک میں مبتلا رہنے والا

حالانکہ اس سے پہلے تمہارے پاس یوسف [علیہ السلام] واضح معجزات لے کر آچکے ہیں مگر تم ان کی لائی ہوئی نشانیوں کے بارے میں مسلسل شک میں مبتلا رہے۔ حتیٰ کہ جب

ان کی وفات ہو گئی تو تم کہنے لگے کہ اب اللہ تعالیٰ ان کے بعد کسی کو رسول بنا کر نہ بھیجے گا۔ اللہ تعالیٰ ایسے ہی ان لوگوں کو گمراہی میں ڈالے رکھتا ہے جو حد سے گزرنے والے اور شک میں مبتلا رہنے والے ہوں.....

إِلَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَنٍ أَتَهُمْ كَبْرٌ مَّقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَ
عِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ (۳۵)

الَّذِينَ جو لوگ يُجَادِلُونَ بحث بازی کرتے ہیں فِي آيَاتِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کی آیات میں
بِغَيْرِ سُلْطَنٍ بغیر کسی سند آتہم آئی ہوئی ان کے پاس كَبْرٌ مَّقْتًا سخت قابلِ نفرت
عِنْدَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے نزدیک وَعِنْدَ اور نزدیک الَّذِينَ ان لوگوں کے جو آمَنُوا
ایمان لائے كَذَلِكَ اسی طرح يَطْبَعُ اللہ مہر لگا دیا کرتا ہے اللہ تعالیٰ عَلِي پر كُلِّ قَلْبٍ
ہر دل مُتَكَبِّرٍ متکبر جَبَّارٍ سرکش

جو لوگ اللہ تعالیٰ کی آیات میں اپنے پاس آئی ہوئی کسی سند کے بغیر ہی بحث بازی کرتے
ہیں۔ یہ اللہ تعالیٰ اور اہل ایمان کے نزدیک سخت قابلِ نفرت چیز ہے۔ اللہ تعالیٰ اسی
طرح ہر متکبر اور سرکش کے دل پر مہر لگا دیا کرتا ہے۔

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يُهَامُنُ ابْنِ لِي صَرَحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ (۳۶)

وَقَالَ اور کہنے لگا فِرْعَوْنُ فرعون يُهَامُنُ اے ہامان ابْنِ لِي بناؤ میرے لئے صَرَحًا
ایک (بلند) محل لَعَلِّي تاکہ میں أَبْلُغُ پہنچ سکوں الْأَسْبَابَ راہیں

اور فرعون کہنے لگا: اے ہامان! میرے لیے ایک بلند وبالا محل بناؤ تاکہ میں ان راہوں
تک پہنچ سکوں.....

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا ۗ وَكَذَلِكَ زَيْنٌ
لِفِرْعَوْنَ سُوءَ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ

اَسْبَابِ رَاهِبِ السَّمَلَاتِ آسَانُونَ فَاطَّلَعَ پھر جھانک کر دیکھوں اِلٰی طَرَفٍ، كُوَالِهٖ مُوسٰى مُوسٰى كے خدَا وَ اِنِّى اور يٰقِينًا مِىن لَا اَظُنُّهُ اسے البتہ سمجھتا ہوں كَاذِبًا جھوٹا وَ كَذٰلِكَ اور اس طَرَحِ زَيْبِىنِ خوش نمابندى گئى لِفِرْعَوْنَ فرعون كُو سُوءِ عَمَلِهٖ اس كى بد عملى وَ صَدَّ اور وہ روك ديا گيا عِنِّى سے السَّبِيْلِ رَاهِ رَاسِتٍ وَمَا كَيْدُ اور نہيں چال فِرْعَوْنَ فرعون اِلَّا مَكْرٌ، صَرَفِ فِى تَبَابٍ بَرَادِى مِىن

يعنى آسمان كى رَاهِبِ تِك! پھر موسىٰ كے خدَا كُو جھانك كَر ديكھوں اور مِىن تُو يٰقِينًا اسے جھوٹا ہى سمجھتا ہوں۔ اس طَرَحِ فرعون كے ليے اس كى بد عملى خوش نمابندى گئى تھى اسے رَاهِ رَاسِتٍ سے روك ديا گيا تھَا۔ اور فرعون كى ہر چال بَرَادِى مِىن ہى گئى۔

وَ قَالَ الَّذِىْ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوْنِ اِهْدِكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ (۳۸)

وَ قَالَ اور كہا الَّذِىْ وَه جو اٰمَنَ اِيْمَانِ لے آيا تھَا يٰقَوْمِ اے مِىرى قوم اتَّبِعُوْنِ تَم مِىرى بات مانو اِهْدِكُمْ مِىں تَمھيں دكھار ہَا ہوں سَبِيْلَ الرَّشَادِ جھلائی كى رَہ اور اس اہل اِيْمَانِ نے يہ بھى كہا: اے مِىرى قوم! مِىرى بات مانو، تَمھيں جھلائی كى رَاهِ مِىں دكھار ہَا ہوں۔

يٰقَوْمِ اِنَّمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَ اِنَّ الْاٰخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ (۳۹)
يٰقَوْمِ اے مِىرى قوم اِنَّمَا اس كے سوا نہيں هٰذِهِ يہ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا دنيوى زندگى مَتَاعٌ تھوڑا (فائدہ) وَ اِنَّ الْاٰخِرَةَ اور بيشك آخِرَتِ هِيَ يہ دَارُ الْقَرَارِ (ہميشہ) رہنے كا گھر

اے مِىرى قوم! يہ دنيوى زندگى تو تھوڑے سے فائدے كى چيز ہے اور ہميشہ رہنے كا گھر تو آخِرَتِ ہى ہے۔

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى اِلَّا مِثْلَهَا ۗ وَ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَوْ لَبِثْتَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ

(۴۰)

مَنْ عَمِلَ جَوْكُوْنِي عَمَلِ كَرِي سَيِّئَةً بَرًّا فَلَا يُجْزَىٰ اِسے بدلہ نہ دیا جائیگا اِلَّا مِثْلَهَا
 مگر اسی جیسا وَمَنْ عَمِلَ اور جو کوئی عمل کرے صَالِحًا نیک مِّنْ ذَكَرٍ مردوں میں
 سے اَوْ اُنْثٰی یا عورتوں وَهُوَ اور (بشرطیکہ) مُؤْمِنٌ وہ مومن قَاوَلْتِمْكَ تو یہی لوگ
 يَدْخُلُوْنَ جَائِنِ گے الْجَنَّةِ جنت میں يُرْزَقُوْنَ وہ رزق دیئے جائیں گے فِيْهَا اس میں
 بِغَيْرِ حِسَابٍ بے حساب

جو کوئی برائی کرے، اسے اتنا ہی بدلہ دیا جائے گا اور جو کوئی نیک عمل کرے، مرد ہو یا
 عورت؛ بشرطیکہ وہ مومن ہو تو ایسے لوگ جنت میں جائیں گے اور وہاں انہیں
 بے حساب رزق دیا جائے گا۔

وَيَقُوْمِر مَالِيْ اَدْعُوْكُمْ اِلَى التَّجْوَةِ وَتَدْعُوْنِيْ اِلَى النَّارِ (۴۱)

وَيَقُوْمِر اور اے میری قوم مَالِيْ کیا ہوا مجھے اَدْعُوْكُمْ میں بلاتا ہوں تمہیں اِلَى طرف
 التَّجْوَةِ نجات وَتَدْعُوْنِيْ اور بلاتے ہو تم مجھے اِلَى طرف النَّارِ آگ (جہنم)
 اور اے میری قوم! یہ کیا بات ہوئی کہ میں تو تمہیں نجات کی طرف بلاتا ہوں اور تم
 مجھے آگ کی طرف بلاتے ہو۔

تَدْعُوْنِيْ لَا كُفْرًا بِاللّٰهِ وَاَشْرِكًا بِهٖ مَا لَيْسَ لِیْ بِهٖ عِلْمٌ وَاَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى
 الْعَزِيْزِ الْعَفَّارِ (۴۲)

تَدْعُوْنِيْ تم مجھے دعوت دے رہے ہو لَا كُفْرًا کہ میں انکار کروں بِاللّٰهِ اللہ تعالیٰ کا
 وَاَشْرِكًا بِهٖ اور میں شریک ٹھہراؤں۔ اس کے ساتھ مَا لَيْسَ لِیْ بِهٖ جو۔ نہیں۔ مجھے بِهٖ
 عِلْمٌ اس کا علم وَاَنَا اَدْعُوْكُمْ اور میں بلاتا ہوں اِلَى طرف الْعَزِيْزِ غالب الْعَفَّارِ
 غفار

تم مجھے یہ دعوت دے رہے ہو کہ میں اللہ تعالیٰ کا انکار کروں اور اس کے ساتھ ان

چیزوں کو شریک ٹھہرائوں جن کے بارے میں میرے پاس کوئی علمی دلیل نہیں اور میں تمہیں خدائے غالب و غفار کی طرف بلا رہا ہوں۔

لَا جَرَمَ أَنْ مَا تَدْعُونِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ (٤٣)

لا جرم سچ تو یہ ہے انما یہ کہ تَدْعُونِي تَم بلا رہے ہو مجھے اِلَيْهِ اس کی طرف لَيْسَ لَه نہیں اس کے لئے دَعْوَةٌ پکارنا فی الدُّنْيَا دنیا میں وَلَا اور نہ فی الْآخِرَةِ آخرت میں وَأَنَّ اور یہ کہ مَرَدَّنَا پلٹنا ہے ہم سب کو اِلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ کی طرف وَأَنَّ اور یقیناً الْمُسْرِفِينَ حد سے گزرنے والے هُمْ وہ۔ وہی أَصْحَابُ النَّارِ دوزخی

سچ تو یہ ہے کہ جس کی طرف تم مجھے بلا رہے ہو، وہ نہ دنیا میں پکارے جانے کے قابل ہے نہ آخرت میں۔ اور ہم سب کو پلٹنا اللہ تعالیٰ کی طرف ہی ہے اور یقیناً حد سے گزرنے والے لوگ ہی دوزخی ہیں۔

فَسْتَنْذِرُكُمْ مَّا أَقُولُ لَكُمْ ۗ وَأَفْوِضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ (٤٤)

فَسْتَنْذِرُكُمْ عنقریب تم یاد کرو گے مَّا أَقُولُ جو میں کہتا ہوں لَكُمْ تمہیں وَأَفْوِضُ اور میں سپرد کرتا ہوں اَمْرِي اپنا معاملہ اِلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے اِنَّ اللہ بیشک اللہ تعالیٰ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ دیکھنے والا بندوں کو

عنقریب تم میری کہی باتیں یاد کرو گے اور میں اپنا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کرتا ہوں۔ بیشک اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

فَوَقَّعَهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَّا مَكْرُوهًا وَحَاقَ بِالْفِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ (٤٥)

فَوَقَّعَهُ چنانچہ اسے بچالیا اللہ اللہ تعالیٰ نے سَيِّئَاتٍ بُرِي مَّا مَكْرُوهًا چال جو وہ کرتے تھے وَحَاقَ اور آگھیر اِبَالِ فِرْعَوْنَ فرعونوں کو سُوءُ الْعَذَابِ بدترین عذاب

چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس شخص کو ان لوگوں کی بری چالوں سے بچالیا اور فرعونیوں کو بدترین عذاب نے آگھیرا۔

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ (٤٦)

النَّارُ آگِ يُعْرَضُونَ وہ پیش کئے جاتے ہیں عَلَيْهَا اس پر غُدُوًّا صبحِ وَعَشِيًّا اور شامِ وَيَوْمَ اور جس دن تَقُومُ السَّاعَةُ قائم ہوگی قیامت اَدْخِلُوا داخل کر دو آلَ فِرْعَوْنَ فرعونیوں أَشَدَّ شدید ترین الْعَذَابِ عذاب

ایک آگ ہے جس کے سامنے یہ لوگ صبحِ شام پیش کیے جاتے ہیں اور جس دن قیامت قائم ہوگی تو حکم ہوگا کہ فرعونیوں کو شدید ترین عذاب میں داخل کر دو۔

وَإِذْ يَتَحَاكُّونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعْفُ الْكَزُورِ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ (٤٧)

وَإِذْ اور جب يَتَحَاكُّونَ وہ ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہوں گے فِي النَّارِ دوزخ میں فَيَقُولُ تو کہیں گے الضُّعْفُ الْكَزُورِ ان لوگوں کو جو اسْتَكْبَرُوا وہ بڑے بنتے تھے إِنَّا كُنَّا بَيْنَكُم تَبَعًا تمہارے تَبَعًا تابع فَهَلْ تو کیا أَنْتُمْ تم

مُغْنُونَ ہٹا سکتے ہو عَنَّا ہم سے نَصِيبًا کچھ حصہ مِنَ النَّارِ آگ کا

اور جب یہ لوگ دوزخ میں ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہوں گے تو [پیروی کرنے والے] ضعیف لوگ؛ بڑے بننے والوں سے کہیں گے کہ ہم تو تمہارے ہی تابع تھے تو کیا تم ہم سے اس آگ کا کچھ حصہ ہٹا سکتے ہو؟

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ (٤٨)

قَالَ کہیں گے الَّذِينَ وہ لوگ جو اسْتَكْبَرُوا بڑے بنتے تھے إِنَّا كُلٌّ بَيْنَكُم ہم سب فِيهَا اس میں إِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ قَدْ حَكَمَ فیصلہ فرما چکا ہے بَيْنَ الْعِبَادِ

بندوں کے درمیان

وہ بڑے بننے والے لوگ کہیں گے: ہم سب اسی آگ میں ہیں، بیشک اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے درمیان فیصلہ فرما چکا ہے۔

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ (٤٩)

وَقَالَ اور کہیں گے الَّذِينَ فِي النَّارِ وہ لوگ جو فِي النَّارِ دوزخ میں لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ نگہبان۔ داوروغہ جَهَنَّمَ دوزخ ادْعُوا آپ دعا کریں رَبَّكُمْ اپنے رب سے يُخَفِّفْ ہلکا کر دے عَنَّا ہم سے يَوْمًا ایک دن مِّنَ الْعَذَابِ کچھ الْعَذَابِ عذاب

تب یہ دوزخ میں پڑے ہوئے لوگ دوزخ کے داروغوں سے کہیں گے: آپ لوگ اپنے رب سے دعا کریں کہ وہ کسی ایک دن تو ہم سے کچھ عذاب ہلکا کر دے۔

قَالُوا أَوْ لَمْ تَأْتِيَكُمْ رَسُولٌ مِّنْكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَادْعُوا وَمَا دُعُوا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِي ضَلٰلٍ (٥٠)

قَالُوا وہ جواب دیں گے اَوْ لَمْ تَأْتِيكُمْ تمہارے پاس آتے رَسُولٌ مِّنْكُمْ تمہارے رسول بِالْبَيِّنَاتِ کھلے معجزات لے کر قَالُوا بَلَىٰ وہ کہیں گے ہاں قَالُوا وہ جواب دیں گے فَادْعُوا پھر تم دعا کرو وَمَا دُعُوا اور نہ ہوگی دعا الْكٰفِرِيْنَ کافروں کی اِلَّا فِي ضَلٰلٍ مگر۔ میں ضَلٰلٍ راہیگاں

وہ جواب دیں گے: کیا تمہارے پاس تمہارے رسول کھلے معجزات لے کر آئے نہیں تھے؟ دوزخی کہیں گے: ہاں! آئے تو تھے۔ داروغے جواب دیں گے: پھر تو تم خود ہی دعا کرو، اور کافروں کی دعا راہیگاں ہی ہوگی۔

اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ

اِنَّا بِيَكْ هَمْ لَنَنْصُرُ لَازِمًا دَکرتے هیں رُسُلَنَا اپنے رسول (جمع) وَالَّذِينَ اور جو لوگ اَمَنُوا ايمان لائے في ميں الْحَيٰوةِ زَندگى الدُّنْيَا دنيوى وَيَوْمَ اور جس روز يَوْمٌ كَهْرٌ هوں گے الْاَشْهَادُ گواہى دینے والے

بے شک ہم اپنے رسولوں اور اہل ايمان کی دنيوى زَندگى ميں بھی لَازِمًا دَکرتے هیں اور اس روز بھی کریں گے جب گواہى دینے والے كَهْرٌ هوں گے۔

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (٥٢)
يَوْمَ جس دن لَا يَنْفَعُ فائدہ نہ دے گی الظَّالِمِينَ جمع ظالم مَعَذِرَتُهُمْ ان کی معذرت وَلَهُمْ اور ان کے حصے اللَّعْنَةُ لعنت وَلَهُمْ اور ان کے ليے سُوءُ الدَّارِ بدترین ٹھکانہ

جس دن ظالموں کو ان کی معذرت کوئی فائدہ نہ دے گی، ان کے حصے لعنت ہی آئے گی اور ان کے ليے بدترین ٹھکانہ ہوگا۔

وَلَقَدْ اَتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَاَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ (٥٣)
وَلَقَدْ اَتَيْنَا اور بلاشبہ ہم نے عطا کی تھی مُوسَى موسى الْهُدَى هدايت وَاَوْرَثْنَا اور بلاشبہ ہم نے وارث بنايا بَنِي إِسْرَائِيلَ بنى اسرائيل الْكِتَابَ کتاب (توریت)
اور بلاشبہ ہم نے موسى کو هدايت عطا کی تھی اور بنى اسرائيل کو اس کتاب [تورت] کا وارث بنايا تھا.....

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولِي الْأَلْبَابِ (٥٤)

هُدًى هدايت وَذِكْرَى اور نصيحت لِأُولِي الْأَلْبَابِ اہل دانش کے ليے جو اہل دانش کے ليے هدايت اور نصيحت تھی۔

فَاَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ (٥٥)

فَأَصْبِرْ لِهَذَا آف مبر كيجيے اِن بلاشبہ وَعَدَ اللّٰهُ اللّٰهُ تَعَالٰى كَا وَعِدَه حَقِّ سچَا وَاسْتَعْفِرْ
اور استغفار كيجيے لَدُنِّيكَ اپنے خَلاَفِ اولى كاموں پر وَسَبِّحْ اور تسبيح بيان كرتے رهيے
بِحَمْدِ رَبِّكَ اپنے رب كى حمد كے سَاَتَه بِالْعَشِيِّ شَامِ وَالْاَبْكَارِ اور صبح
لهذا آف مبر كيجيے، بلاشبہ اللّٰهُ تَعَالٰى كَا وَعِدَه سچَا هے۔ اور اپنے خَلاَفِ اولى كاموں پر
استغفار كيجيے اور صبح شَامِ اپنے رب كى حمد كے سَاَتَه تسبيح بيان كرتے رهيے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْ آيَاتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتَهُمْ اِنْ فِيْ صُدُوْرِهِمْ
اِلَّا كِبْرٌ مَا هُمْ بِبَالِغِيْهِ ۗ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ۗ اِنَّهُ هُوَ السَّبِيْعُ الْبَصِيْرُ (٥٦)
اِن بلاشبہ الَّذِيْنَ وه لوگ جو يُجَادِلُوْنَ بَحْثِيْش كرتے هِيْنَ فِيْ آيَاتِ اللّٰهُ تَعَالٰى
كى آيَاتِ بِغَيْرِ بَغِيْرِ سُلْطٰنٍ كسى دليْلِ اَتَهُمْ ان كے پاس آئى هُوَ اِنْ نِهِيْش فِيْ مِيْن
صُدُوْرِهِمْ ان كے سِيْنِه (دل) اِلَّا سَوَاِے كِبْرٌ بَرَاِىْ كے گھمٹدَا مَا هُمْ نِهِيْش وه
بِبَالِغِيْهِ اس تِك بِيْنچْنِيْے وَالے فَاسْتَعِذْ لِهَذَا آف پِنَاهِ مَالِكِيْش بِاللّٰهِ اللّٰهُ تَعَالٰى كى اِنَّهُ
بِيْشَك وه هُوَ السَّبِيْعُ وهى سِنِيْے وَالَا الْبَصِيْرُ خُوب دِيْكِنِيْے وَالَا

بلاشبہ جو لوگ اپنے پاس آئى بِيْنچِنىِ هُوئى كسى دليْلِ كے بَغِيْرِ هِي اللّٰهُ تَعَالٰى كى آيَاتِ كے
بَارِيْے مِيْن بَحْثِيْش كرتے هِيْنَ، ان كے سِيْنُوْن مِيْن اور كُچھ نِهِيْش سَوَاِے اس بَرَاِىْ كے
گھمٹدَا كے جس تِك وه كَبْهِيْ بِيْنچْنِيْے وَالے نِهِيْش۔ لِهَذَا آف اللّٰهُ تَعَالٰى كى پِنَاهِ مَالِكِيْش، بِيْشَك
وهى سَب سِنِيْے وَالَا، خُوب دِيْكِنِيْے وَالَا هے۔

لَخَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلٰكِن اَكْثَرِ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُوْنَ (٥٧)

لَخَلْقِ يَقِيْنًا پيدا كرنا السَّمٰوٰتِ آسَمَانُوْنِ وَالْاَرْضِ اور زَمِيْنِ اَكْثَرُ مِنْ زِيَادَه بَرَاِے سِيْے
خَلْقِ النَّاسِ انسانُوْنِ كو پيدا كرنا وَلٰكِن اور لِيْكِن اَكْثَرُ النَّاسِ اَكْثَرُ لُوْگ لَا
يَعْلَمُوْنَ سَمْجْتِيْے نِهِيْش

یقیناً آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا انسانوں کو پیدا کرنے سے کہیں بڑا کام ہے، لیکن اکثر لوگ سمجھتے نہیں۔

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا
الْمُسِيءَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ (۵۸)

وَمَا يَسْتَوِي اور برابر نہیں الْأَعْمَىٰ اندھا وَالْبَصِيرُ اور آنکھوں والا وَالَّذِينَ آمَنُوا اور جو لوگ آمَنُوا ایمان لائے وَعَمِلُوا اور انہوں نے عمل کئے الصَّالِحَاتِ نیک وَلَا الْمُسِيءَ اور نہ بدکار قَلِيلًا کم ہی مَّا تَتَذَكَّرُونَ تم غور و فکر کرتے ہو اندھا اور آنکھوں والا برابر نہیں ہو سکتے اور نہ ہی اہل ایمان نیکو کار اور بدکار برابر ہو سکتے ہیں۔ مگر تم لوگ غور و فکر کم ہی کرتے ہو۔

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا ۗ وَلَكِنَّ الْكَثْرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (۵۹)
إِنَّ بِلَا شِبْهِ السَّاعَةِ قِيَامَتِ لَأْتِيَةٌ لَّازِمًا آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا اس میں
وَلَكِنَّ اور لیکن الْكَثْرَ النَّاسِ اکثر لوگ لَا يُؤْمِنُونَ مانتے نہیں
بلاشبہ قیامت لازماً آکر رہے گی، لیکن اکثر لوگ مانتے نہیں۔

وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۗ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرَيْنَ (۶۰)

وَقَالَ اور فرمایا رَبُّكُمُ تمہارے رب نے ادْعُونِي تم مجھے پکارو أَسْتَجِبْ میں قبول
کروں گا لَكُمْ تمہاری إِنَّ الَّذِينَ بلاشبہ جو لوگ يَسْتَكْبِرُونَ تکبر کرتے ہیں عَنْ
عِبَادَتِي میری عبادت سے سَيَدْخُلُونَ بہت جلد وہ داخل ہوں گے جَهَنَّمَ جہنم
دُخْرَيْنَ ذلیل ہو کر

اور تمہارے رب کا فرمان ہے: مجھے پکارو، میں تمہاری دعا قبول کروں گا۔ بلاشبہ جو لوگ میری عبادت سے تکبر کرتے ہیں، وہ بہت جلد ذلیل ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے۔

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لَتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (٦١)

اللہ تعالیٰ الَّذِي جَعَلَ بنائی لَكُمْ تمہارے لئے اللَّيْلَ رات لَتَسْكُنُوا تاکہ تم سکون پاؤ فیہ اس میں وَالنَّهَارَ اور دن مُبْصِرًا روشن إِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ لَذُو فَضْلٍ فضل والا عَلَي النَّاسِ لوگوں پر وَلَٰكِنَّ اور لیکن أَكْثَرَ اکثر النَّاسِ لوگ لَا يَشْكُرُونَ شکر ادا نہیں کرتے

اللہ تعالیٰ وہی ہے جس نے تمہارے لیے رات بنائی تاکہ تم اس میں سکون پاؤ اور دن کو روشن بنایا۔ بیشک اللہ تعالیٰ لوگوں پر فضل فرمانے والا ہے لیکن اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے۔

ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۗ أَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۗ فَاَنى تُوْفِكُونَ (٦٢)

ذَلِكُمْ اللہ یہی اللہ رَبُّكُمْ تمہارا رب خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ہر چیز اِلَّا إِلَهَ نہیں کوئی معبود اِلَّا هُوَ اس کے سوا فَاَنى تُوْفِكُونَ تو کہاں تم بہکے جا رہے ہو وہی اللہ تمہارا رب ہے، ہر چیز کا خالق! اس کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تم کہاں بہکے جا رہے ہو؟

كَذٰلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ (٦٣)

كَذٰلِكَ يُوْهَىٰ نَبِيُّوْكَ يُوْفِكُ بھٹکتے رہے ہیں الَّذِيْنَ وہ لوگ جو كَانُوْا تھے بِآيٰتِ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کی آیات کا يَجْحَدُوْنَ وہ انکار کرتے ہیں وہ لوگ بھی یونہی بھٹکتے رہے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی آیات کا انکار کیا کرتے تھے۔

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صَوْرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۗ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۗ فَتَدْبِرْكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ (٦٤)

اللَّهُ الَّذِي اللَّهُ تَعَالَى وَهُ جَس نَ جَعَلَ اس نَ بِنَايَا لَكُمْ تَمَهَارَ لَ لَ الْأَرْضَ زَمِينَ
 قَرَارَ رَهَنَ كِي جَلَه وَ السَّمَآءَ اُور آسْمَانِ بِنَاءَ چَهْتِ وَ صَوَّرَكُمْ اُور تَمَهَارِي صُور تَمِينَ
 بِنَائِينَ فَأَحْسَنَ اُور كِيَا هِي خُوبِ صُورَكُمْ تَمَهِينَ صُور تَمِينَ بِنَائِينَ وَ رَزَقَكُمْ اُور تَمَهِينَ
 رِزْقَ عَطَا كِيَا مِّنَ الطَّيِّبَاتِ پَا كِيَزَه چِيزِينَ ذَلِكُمْ يَهِي هَ اللَّهُ تَعَالَى رَبُّكُمْ تَمَهَارَا
 رَبِّ فَتَبَرَّكَ الْغَرَضُ بَا بَرَكَتِ اللَّهُ تَعَالَى رَبُّ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَالَمِينَ

وہ اللہ تعالیٰ ہی ہے جس نے زمین کو تمہارے لیے رہنے کی جگہ اور آسمان کو چھت بنایا
 اور جس نے تمہاری صورتیں بنائیں اور کیا ہی خوب صورتیں بنائیں! اور تمہیں پاکیزہ
 چیزوں سے رزق عطا کیا۔ یہی اللہ تمہارا رب ہے! الغرض اللہ، رب العالمین بڑا بابرکت
 ہے۔

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
 الْعَالَمِينَ (٦٥)

هُوَ الْحَيُّ وَ هِي هَمِيْشَه زَنده هَ لَا إِلَهَ نَهِيْنَ كُوْنِي مَعْبُودِ إِلَّا عِلَاوه هُوَ اس كَ فَادْعُوهُ لَهَذَا
 تَم پَكَارَا كُر وَا سَ مُخْلِصِينَ خَالِص رَكَهْتَه هُوَ لَه اُسي پَر الدِّينَ اَعْتِقَادِ الْحَمْدُ سَب
 تَعْرِيفِينَ لِلَّهِ اَللّٰه كَ لَ رَبِّ پَر وُر دِ گَارِ الْعَالَمِينَ تَمَامِ جِهَانِ
 وَ هِي هَمِيْشَه زَنده هَ، اس كَ عِلَاوه كُوْنِي مَعْبُودِ نَهِيْنَ لَهَذَا تَم اِينَا اَعْتِقَادِ اُسي پَر خَالِص رَكَهْتَه
 هُوَ اَسَ پَكَارَا كُر و۔ سَب تَعْرِيفِينَ اس اَللّٰه كَ لَ يَهِيْنَ جُو تَمَامِ جِهَانُونَ كَا پَر وُر دِ گَارِ
 هَ۔

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي الْبَيِّنَاتُ
 مِنْ رَبِّيَّ وَأُمِرْتُ أَنْ أُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (٦٦)

قُلْ فَرَمَادِ بِيْجِي اِنِّي نُهِيْتُ مَجْه رُوكِ دِيَا گِيَا هَ اَنْ كَه اَعْبُدَ پَر سَتَش كُرُوسِ مِيْنِ
 الدِّينِ وَ هَ جَنهِيْنَ تَدْعُونَ تَم پُوْجَهْتَه هُو مِّنْ دُونِ اَللّٰه تَعَالَى كُو چْهُوْژ كَر لَمَّا جَب

جَاءَنِي میرے پاس آچکے ہیں **الْبَيِّنَاتُ** واضح دلائل **مِن رَّبِّي** میرے رب کی طرف سے **وَأْمَرْتُ** اور مجھے حکم دیا گیا **أَنْ أُسَلِّمَ** کہ میں اپنی گردن جھکاؤں **لِرَبِّ الْعَالَمِينَ** رب العالمین

آپ فرمادیتھیے: "مجھے اس بات سے روک دیا گیا ہے کہ میں ان چیزوں کی پرستش کروں جنہیں تم اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر پوجتے ہو، کہ جب میرے رب کی طرف سے میرے پاس واضح دلائل بھی آچکے ہیں! اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں رب العالمین کے آگے ہی گردن جھکاؤں۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَّن يُّتَوَفَّىٰ مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٦٧)

هُوَ الَّذِي جس نے **خَلَقَكُمْ** پیدا کیا تمہیں **مِّنْ تُرَابٍ** مٹی سے **ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ** پھر نطفہ سے **ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ** پھر جمے ہوئے خون سے **ثُمَّ پھر يُخْرِجُكُمْ** تمہیں نکال لاتا ہے وہ **طِفْلًا** بچہ سائے **لِتَبْلُغُوا** پھر تاکہ تم پہنچ جاؤ **أَشَدَّكُمْ** اپنی جوانی **ثُمَّ لَتَكُونُوا** پھر تاکہ تم ہو جاؤ **شُيُوخًا** بوڑھے **وَمِنْكُمْ** اور تم میں سے **مَّن يُّتَوَفَّىٰ** جو اٹھالیا جاتا ہے **مِن قَبْلُ** اس سے پہلے **وَلِتَبْلُغُوا** اور تاکہ پہنچاؤ **أَجَلًا مُّسَمًّى** وقت مقررہ **وَلَعَلَّكُمْ** اور تاکہ تم **تَعْقِلُونَ** عقل سے کام لو

وہی تو ہے جس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا؛ پھر نطفہ سے، پھر جمے ہوئے خون سے، پھر وہی تمہیں ایک بچے کی شکل میں نکال لاتا ہے تاکہ تم اپنی جوانی کو پہنچ جاؤ اور اس کے بعد بوڑھے ہو جاؤ۔ اور تم میں سے کوئی اس سے پہلے ہی اٹھالیا جاتا ہے اور [اس سب کی وجہ یہ ہے] تاکہ تم اپنے مقررہ وقت تک پہنچ جاؤ اور تاکہ تم عقل سے کام لو۔

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَإِذَا قُضِيَ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (٦٨)

ہو وہی ہے **الَّذِي جُوِيَئِي** زندگی دیتا ہے **وَيُمِيتُ** اور موت دیتا ہے **فَإِذَا** پھر جب **قَضَىٰ** وہ فیصلہ فرمالے **أَمْرًا** کسی کام کا **فَأَننَا** تو اس کے سوا نہیں **يَقُولُ** وہ کہتا ہے **لَهُ** اس کے لئے **كُنْ** تو ہو جا **فَيَكُونُ** اور وہ ہو جاتا ہے

وہی ہے جو زندگی اور موت دیتا ہے۔ اور جب وہ کسی کام کا فیصلہ فرمالے تو صرف اتنا کہتا ہے کہ ہو جاؤ اور وہ ہو جاتا ہے۔

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنِّي يُضَرَّفُونَ ۚ (٦٩)

أَلَمْ تَرَ کیا نہیں دیکھا تم نے **إِلَى** طرف **الَّذِينَ** جو لوگ **يُجَادِلُونَ** بحثیں کرتے ہیں **فِي** میں **آيَاتِ** اللہ تعالیٰ کی آیات **أَنِّي** کہاں **يُضَرَّفُونَ** ان کو الٹا گھمایا جا رہا ہے کیا تم نے ان لوگوں کو دیکھا نہیں جو اللہ تعالیٰ کی آیات میں فضول بحثیں کرتے ہیں! ان کو کہاں سے الٹا گھمایا جا رہا ہے؟

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ (٧٠)

الَّذِينَ جن لوگوں نے **كَذَّبُوا** جھٹلایا **بِالْكِتَابِ** کتاب کو **وَبِمَا** اور اس کو جو **أَرْسَلْنَا** ہم نے بھیجی تھیں **بِهِ** اسکے ساتھ **رُسُلَنَا** اپنے رسول **فَسَوْفَ** اب بہت جلد **يَعْلَمُونَ** انہیں لگ پتہ جائے گا

یعنی وہ لوگ جنہوں نے اس کتاب کو بھی جھٹلایا اور ان چیزوں کو بھی جو ہم نے اپنے رسولوں کو دے کر بھیجی تھیں۔ اب بہت جلد انہیں لگ پتہ جائے گا!

إِذِ الْأَعْلَىٰ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ يُسْحَبُونَ (٧١)

إِذِ الْأَعْلَىٰ جب طوق (جمع) **فِي** **أَعْنَاقِهِمْ** ان کی گردنوں میں **وَالسَّلْسِلُ** اور زنجیریں **يُسْحَبُونَ** انہیں گھسیٹا جائے گا

جب طوق ان کی گردنوں میں ہوں گے اور زنجیریں بھی! انہیں گھسیٹا جائے گا.....

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ (٧٢)

فی میں الْحَبِیْمِ کھولتے ہوئے پانی تُمْ پھر فی النَّارِ آگ میں یُسَجَّرُونَ ان کو جھونک دیا جائے گا

کھولتے ہوئے پانی میں، پھر ان کو آگ میں جھونک دیا جائے گا۔

تُمْ قَبْلَ لَهُمْ آيِنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ (۷۳)

تُمْ پھر قَبْلَ پوچھا جائے گا لَهُمْ ان سے آيِنَ کہاں مَا كُنْتُمْ جن کو تم تھے تُشْرِكُونَ شریک ٹھہرایا کرتے تھے

پھر ان سے پوچھا جائے گا: "کہاں گئے وہ جنہیں تم شریک ٹھہرایا کرتے تھے؟....."
مِنْ دُونَ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكٰفِرِيْنَ (۷۴)

مِنْ دُونَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے سوا (غیر اللہ) قَالُوا وہ کہیں گے ضَلُّوا وہ غائب ہو گئے
عَنَّا ہم سے بَلْ لَمْ بلکہ نہیں نَكُنْ نَدْعُوا عبادت کیا کرتے تھے ہم مِنْ قَبْلُ اس
سے پہلے شَيْئًا کسی كَذَلِكَ اس طرح يُضِلُّ حواس باختہ کر دے گا اللہ تعالیٰ
الْكَافِرِيْنَ کافروں کو

"یعنی کہاں گئے وہ غیر اللہ؟! " وہ جواب میں کہیں گے: "وہ سب تو ہم سے غائب
ہو گئے! بلکہ ہم تو اس سے پہلے کسی اور کی عبادت ہی نہیں کیا کرتے تھے۔" اللہ تعالیٰ
کافروں کو اس طرح حواس باختہ کر دے گا!

ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ؕ
(۷۵)

ذٰلِكُمْ یہ بِمَا كُنْتُمْ اس انجام کی وجہ تَفْرَحُوْنَ تم مگن تھے فِي الْاَرْضِ دنیا میں
بِغَيْرِ الْحَقِّ باطل میں وَبِمَا اور اس لیے کہ كُنْتُمْ تم تھے تَمْرَحُوْنَ اڑ دکھایا
کرتے

[ارشاد ہو گا] اس انجام کی وجہ یہ ہے کہ تم دنیا میں باطل میں مگن تھے اور اس لیے کہ تم بڑی اکرڈ دکھایا کرتے تھے۔

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ۚ فَبئسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ (۷۶)
أَدْخُلُوا تم گھسو **أَبْوَابَ جَهَنَّمَ** جہنم کے دروازے **خَلِدِينَ** ہمیشہ رہنے کے لیے **فِيهَا** اس میں **فَبئسَ** کتنا برا **مَثْوًى** ٹھکانہ **الْمُتَكَبِّرِينَ** متکبرین کا
 اب گھسو جہنم کے دروازوں میں؛ اس میں ہمیشہ رہنے کے لیے! کتنا برا ٹھکانہ ہے متکبرین کا!

فَأَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۚ فَأَمَّا رِيتكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّيْتَك
 فَالِينَا يُرْجَعُونَ (۷۷)

فَاصْبِرْ لِهَذَا آف صبر فرمائیں إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ بِشِكِّكَ اللہ تعالیٰ کا وعدہ حق سچا تھا اب اگر تُرِيكَ ہم آپ کو دکھادیں بَعْضَ بَعْض (کچھ حصہ) الَّذِي وَه جس سے نَعِدُهُمْ ہم انہیں ڈراتے ہیں أَوْ نَتَوَقَّيْتَك یا ہم آپ کو وفات دیدیں فَالِينَا بہر صورت ہماری طرف يُرْجَعُونَ انہیں لوٹ کر آنا ہے

لِهَذَا آف صبر فرمائیے، بے شک اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے۔ اب اگر ہم آپ کے سامنے ہی اس عذاب کا کچھ حصہ دکھادیں جس سے ہم انہیں ڈراتے ہیں یا آپ کو وفات دے دیں، بہر صورت ان کو آنا تو ہماری طرف ہی ہے۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ نَقُصِّصْ عَلَيْكَ ۚ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِي بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ (۷۸)

وَلَقَدْ اور بیشک **أَرْسَلْنَا** ہم بھیج چکے ہیں **رُسُلًا** بہت سے رسول **مِّن قَبْلِكَ** آپ سے پہلے **مِنْهُمْ** ان میں سے **بَعْضَ مِّنْ** جن کا **قَصَصْنَا** ہم نے واقعات بتائے ہیں **عَلَيْكَ**

آپ کو **وَمِنْهُمْ** اور ان میں سے بعض **مَنْ** جن کا **لَمْ** نہیں **نَقْصُصْ** ہم واقعات بتائے **عَلَيْكَ** آپ سے **وَمَا كَانَ** اور نہ تھا **رَسُولٍ** کسی پیغمبر کے لئے **أَنْ يَأْتِي** کہ وہ دکھا سکتا **بِآيَةٍ** کوئی معجزہ **إِلَّا**، بغیر **بِإِذْنِ** اللہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے **فَإِذَا** پھر جب **جَاءَ** آپہنچا **أَمْرُ** اللہ اللہ تعالیٰ کا حکم **قُضِيَ** فیصلہ کر دیا گیا **بِالْحَقِّ** سچائی کا **وَخَسِرَ** اور ستیا ناس ہو گیا **هَذَا** اس وقت **الْمُبْطِلُونَ** اہل باطل

اور بے شک ہم آپ سے پہلے بھی بہت سے رسول بھیج چکے ہیں، جن میں سے بعض کے واقعات ہم نے آپ کو بتائے ہیں اور بعض کے واقعات آپ کو نہیں بتائے۔ اور کسی بھی پیغمبر کے لیے یہ ممکن نہ تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی اجازت کے بغیر کوئی معجزہ دکھا سکتا۔ پھر جب اللہ تعالیٰ کا حکم آپہنچا تو سچائی کا فیصلہ کر دیا گیا اور اس وقت اہل باطل کا ستیا ناس ہو گیا۔

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (۷۹)
اللَّهُ اللہ تعالیٰ **الَّذِي** **جَعَلَ** وہ جس نے بنائے **لَكُمْ** تمہارے لئے **الْأَنْعَامَ** مویشی **لِتَرْكَبُوا** تاکہ تم سواری کرو **مِنْهَا** ان سے **وَمِنْهَا** اور ان سے **تَأْكُلُونَ** تم کھاؤ
 اللہ تعالیٰ وہ ہے جس نے تمہارے لیے مویشی بنائے تاکہ تم ان میں سے کسی پر سواری کرو اور کسی کو کھاؤ۔

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ **وَلِتَبْلُغُوا** **عَلَيْهَا** **حَاجَةً** **فِي** **صُدُورِكُمْ** **وَعَلَيْهَا** **وَعَلَى** **الْفُلْكِ** **تُحْمَلُونَ** (۸۰)

وَلَكُمْ اور تمہارے لئے **فِيهَا** ان میں **مَنَافِعُ** کئی فائدے **وَلِتَبْلُغُوا** اور تاکہ تم پہنچ سکو **عَلَيْهَا** ان پر **حَاجَةً** حاجت **فِي** میں **صُدُورِكُمْ** تمہارے سینوں **وَعَلَيْهَا** اور ان پر **وَعَلَى** اور پر **الْفُلْكِ** کشتیوں **تُحْمَلُونَ** لدے پھرتے ہو

تمہارے لیے ان میں اور بھی کئی فائدے ہیں اور تاکہ تم ان پر سوار ہو کر جہاں تمہارا

جی چاہے وہاں پہنچ سکو اور تم ان پر اور کشتیوں پر لدے لدے پھرتے ہو۔

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ ۗ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ (۸۱)

وَيُرِيكُمْ اور وہ دکھاتا ہے تمہیں اپنی نشانیاں فَأَيَّ تو کون کون آيَاتِ اللّٰهِ اللّٰهِ
تعالیٰ کی نشانیوں کا تُنْكِرُونَ تم انکار کرو گے

اور وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا رہتا ہے، تو تم اللہ تعالیٰ کی کون کون سی نشانیوں کا انکار
کرو گے؟

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ
كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ (۸۲)

أَفَلَمْ بھلا کیا نہیں یَسِيرُوا وہ چلے پھرے فِي الْأَرْضِ زمین میں فَيَنْظُرُوا تو وہ دیکھ
لیتے كَيْفَ كَانَ کیا ہوا عَاقِبَةُ الَّذِينَ انجم ان لوگوں کا جو مِنْ قَبْلِهِمْ ان سے پہلے
كَانُوا أَكْثَرَ وہ زیادہ تھے مِنْهُمْ ان سے وَأَشَدَّ اور بہت زیادہ قُوَّةً وَآثَارًا طاقت اور
چھوڑی گئی یاد گار فِي الْأَرْضِ زمین میں فَمَا آغْنَىٰ پھر نہ کام آيا عَنْهُمْ ان کے مَا جو
كَانُوا اِيكْسِبُونَ وہ کماتے (کرتے) تھے

بھلا، کیا وہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ وہ خود دیکھ لیتے کہ ان سے پہلے والے
لوگوں کا کیا انجام ہوا۔ وہ تعداد میں بھی ان سے زیادہ تھے اور اپنی طاقت اور زمین میں
چھوڑی گئی یاد گاروں کے لحاظ سے بھی ان سے بڑھے ہوئے تھے۔ پھر بھی ان کی یہ کمائی
ان کے کسی کام نہ آئی۔

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ (۸۳)

فَلَمَّا چنانچہ جب جَاءَتْهُمْ ان کے پاس آئے رُسُلُهُمْ ان کے رسول بِالْبَيِّنَاتِ

واضح نشانیوں لے کر **كَفَرُوا** اناز کرتے رہے **بِمَا** اس پر جو **عِنْدَهُمْ** ان کے پاس **مِنَ الْعِلْمِ** علم سے **وَحَاقَ بِهِمْ** اور آگھیرا انہیں **مَا كَانُوا** جو وہ کرتے تھے **بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ** اس کا مذاق اڑیا کرتے

چنانچہ جب ہمارے رسول ان کے پاس واضح نشانیاں لے کر آئے تب بھی وہ اپنے پاس موجود علم و فن پر ہی نازاں رہے۔ بالآخر ان کو اسی چیز نے آگھیرا جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدَاهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ (۸۴)

فَلَمَّا پھر جب **رَأَوْا** انہوں نے دیکھ لیا **بَأْسَنَا** ہمارا عذاب **قَالُوا** وہ کہنے لگے **آمَنَّا** ہم ایمان لائے **بِاللَّهِ** اللہ پر **وَحَدَاهُ** وہ ایک **وَكَفَرْنَا** اور ہم انکار کرتے ہیں **بِمَا** وہ جس **كُنَّا** ہم تھے **بِهِ** اس کا **مُشْرِكِينَ** شریک ٹھہرایا کرتے

پھر جب انہوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا تو کہنے لگے: ہم ایک اللہ پر ایمان لائے اور ان سب کا انکار کرتے ہیں جنہیں ہم اس کا شریک ٹھہرایا کرتے تھے۔

فَلَمْ يَكْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتِ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ ۗ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُونَ (۸۵)

فَلَمْ يَكْ تو نہ ہو **يَنْفَعُهُمْ** ان کو فائدہ دینا **إِيمَانُهُمْ** ان کا ایمان **لَمَّا** جب **رَأَوْا** وہ نے دیکھ چکے تھے **بَأْسَنَا** ہمارا عذاب **سُنَّتِ** اللہ تعالیٰ کا دستور **الَّتِي قَدْ خَلَتْ** وہ جو چلا آتا ہے **فِي عِبَادِهِ** اس کے بندوں میں **وَخَسِرَ** اور ستیا ناس ہو گیا **هُنَالِكَ** اس وقت **الْكٰفِرُونَ** کافر (جمع)

لیکن جب وہ ہمارا عذاب دیکھ چکے تھے تو ان کا ایمان انہیں کوئی فائدہ نہیں دے سکتا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنا دستور یہی مقرر کیا ہوا ہے جو اس کے بندوں میں پہلے سے چلا آتا

ہے اور اس وقت کافروں کا ستیاناس ہو گیا۔

سورۃ فصلت

آیات: 54 رکوع: 6

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حَمَّ (۱)

حَمَّ

حَمَّ

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ (۲)

تَنْزِيلٌ نازل ہوئی مِّنَ الرَّحْمٰنِ نہایت رحم کرنیوالا الرَّحِیْمِ مہربان

یہ کتاب خدائے رحمان و رحیم کی طرف سے نازل ہوئی ہے۔

کِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰیٰتُهٗ قُرْاٰنًا عَرَبِیًّا لِّقَوْمٍ یَّعْلَمُوْنَ (۳)

کِتٰبٌ ایک کتاب فُصِّلَتْ وضاحت سے بیان کی گئی ہیں اٰیٰتُهٗ اس کی آیات قُرْاٰنًا

قرآن عَرَبِیًّا عربی (زبان) میں لِقَوْمٍ ان لوگوں کے لئے یَّعْلَمُوْنَ وہ اہل علم ہیں

قرآن عربی کی صورت میں یہ ایسی کتاب ہے جس کی آیات اہل علم کے لیے بڑی

وضاحت سے بیان کی گئی ہیں۔

بَشِیْرًا وَّ نَذِیْرًا ۚ فَاَعْرَضْ اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا یَسْمَعُوْنَ (۴)

بَشِیْرًا خوشخبری دینے والا وَّ نَذِیْرًا اور خوف دلانے والا فَاَعْرَضْ مگر منہ پھیر لیا

اَكْثَرُهُمْ ان میں سے اکثر فَهُمْ چنانچہ وہ لا نہیں یَسْمَعُوْنَ سنتے

جو خوشخبری بھی دیتا ہے اور خوف بھی دلاتا ہے۔ مگر ان کی اکثریت نے منہ پھیر لیا

چنانچہ وہ سننے کو تیار ہی نہیں۔

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ اَكْرِهَةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَا اِلَيْهِهِ وَفِيْ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّ مِنْ بَيْنِنَا وَّ بَيْنِكَ حِجَابٌ فَاَعْمَلْ اِنَّا عَمِلُوْنَا (۵)

وَقَالُوا اور وہ کہتے ہیں قُلُوبُنَا ہمارے دل فِيْ اَكْرِهَةٍ غلافوں میں مِمَّا اس سے جو تَدْعُوْنَا تو بلا رہا ہے ہمیں اِلَيْهِهِ اس کی طرف وَفِيْ اٰذَانِنَا اور ہمارے کانوں میں وَقْرٌ ڈاٹ وَّ مِنْ بَيْنِنَا اور ہمارے درمیان وَبَيْنِكَ اور تمہارے درمیان حِجَابٌ ایک پردہ فَاَعْمَلْ لہذا تو کام کرا اِنَّا بیشک ہم عَمِلُوْنَا کام کریں گے

اور وہ کہتے ہیں: "جس بات کی طرف تو ہمیں بلا رہا ہے، اس کے بارے میں تو ہمارے دل غلافوں میں لپٹے ہوئے ہیں، ہمارے کانوں میں ڈاٹ لگی ہوئی ہے اور ہمارے اور تیرے درمیان ایک پردہ حائل ہے۔ لہذا تو اپنا کام کرتا رہ، ہم اپنا کام ہی کریں گے۔"

قُلْ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحٰى اِلَىٰ اَتْمَا الْهُكْمِ اللّٰهُ وَاٰحِدٌ فَاَسْتَقِيْمُوْا اِلَيْهِهِ وَاَسْتَغْفِرُوْهُ ۗ وَاَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ (۶)

قُلْ فرمادیجیے اِنَّمَا اس کے سوا نہیں اَنَا بَشَرٌ کہ میں ایک بشر مِّثْلُكُمْ تمہارے جیسا یُوْحٰى وحی کی گئی ہے اِلَىٰ میری طرف اِنَّمَا یہ کہ الْهُكْمِ تمہارا معبود اللّٰهُ وَاٰحِدٌ معبود ایک ہی فَاَسْتَقِيْمُوْا لہذا سیدھے متوجہ رہو اِلَيْهِهِ اسی کی طرف (اس کے حضور) وَاَسْتَغْفِرُوْهُ اور اسی سے مغفرت مانگو وَاَيْلٌ اور تباہی لِّلْمُشْرِكِيْنَ مشرکوں کے لئے

آپ فرمادیجیے: میں بھی تمہارے جیسا بشر ہی ہوں البتہ میری طرف وحی کی گئی ہے کہ تمہارا معبود صرف ایک ہی معبود ہے۔ لہذا تم اسی کی طرف سیدھے متوجہ رہو اور اسی سے مغفرت مانگو۔ اور ان مشرکوں کے لیے بڑی تباہی ہے.....

الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الرِّكُوٰةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ (۷)

الَّذِيْنَ وہ جو لا يُؤْتُوْنَ نہیں دیتے الرِّكُوٰةَ زکوٰۃ وَهُمْ اور وہ بِالْاٰخِرَةِ آخرت کے

هُمُ وَه كُفِرُونَ منکر ہیں

جو زکوٰۃ نہیں دیتے اور وہ آخرت کے بالکل ہی منکر ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (۸)

إِنَّ الَّذِينَ بِيَمِكِ جَو لُوكِ اِمْنُوا لَائِ وَعَمِلُوا اور انہوں نے عمل کئے الصَّالِحَاتِ اچھے لہم ان کے لئے اَجْرٌ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ختم نہ ہونے والا

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور اچھے اعمال کرتے رہے ان کے لیے ایسا اجر ہے جو کبھی ختم نہ ہوگا۔

قُلْ اِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْاَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَ تَجْعَلُونَ لَهُ
اَنْدَادًا ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ (۹)

قُلْ فرمادیجیے اِنَّكُمْ کیا تم لَتَكْفُرُونَ انکار کرتے ہو بِالَّذِي اس کا جس نے خَلَقَ پیدا فرمایا الْاَرْضَ زمینِ فِي يَوْمَيْنِ دو دنوں میں وَ تَجْعَلُونَ اور تم بناتے ہو لَہ اس کے لیے اَنْدَادًا ہمسر ذٰلِكَ یہ رَبُّ رب الْعٰلَمِيْنَ سارے جہانوں کا

آپ فرمادیجیے: کیا تم واقعی اس ذات کا انکار کرتے ہو جس نے زمین کو دو دن میں پیدا فرمایا اور تم اس کے لیے ہمسر بناتے ہو؟ وہ تو سارے جہانوں کا رب ہے!

وَ جَعَلَ فِيْهَا رَوٰسِيْ مِنْ فَوْقِهَا وَ بَرَكَ فِيْهَا وَ قَدَّرَ فِيْهَا اَقْوَامًا فِيْ اَرْبَعَةِ
اَيَّامٍ ۗ سَوّٰءٌ لِّلْسٰٓئِلِيْنَ (۱۰)

وَ جَعَلَ اور اس نے رکھ دیا فِيْهَا اس میں رَوٰسِيْ پہاڑ (جمع) مِنْ فَوْقِهَا اسی کے اوپر وَ بَرَكَ اور برکتیں رکھیں فِيْهَا اس میں وَ قَدَّرَ اور مقرر فرمادیں فِيْهَا اس میں اَقْوَامًا ان کی غذا ایں فِيْ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ چار دنوں میں سَوّٰءٌ برابر لِّلْسٰٓئِلِيْنَ ہر مانگنے والے کے لیے

اور اس نے زمین میں اوپر سے بھاری پہاڑ رکھ دیے، اس میں برکتیں رکھیں اور اسی نے

زمین میں اس کی غذائیں مقرر فرمادیں۔ یہ سب کام چار دن میں ہو گئے۔ [یہ رزق] ہر ماگنے والے کی ضرورت کے مطابق ہے۔

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَ لِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا ۗ قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ (۱۱)

ثُمَّ پھر اسْتَوَىٰ اس نے توجہ فرمائی اِلَى طرف السَّمَاءِ آسمان وَهِيَ اور وہ دُخَانٌ ایک دھواں فَقَالَ تو اس نے فرمایا لَهَا اس سے وَ لِلْأَرْضِ اور زمین سے ائْتِيَا تم چلے آؤ طَوْعًا چاہو آؤ كَرْهًا یا نہ چاہو قَالَتَا ان دونوں نے عرض کیا ائْتَيْنَا ہم دونوں حاضر (حاضر ہیں) طَائِعِينَ پوری رضامندی سے

پھر اس نے آسمان کی طرف توجہ فرمائی جو اس وقت بس دھواں ہی تھا اور اس نے آسمان و زمین سے فرمایا: "چلے آؤ، خواہ چاہو یا نہ چاہو۔" دونوں نے عرض کیا: "ہم پوری رضامندی سے حاضر ہیں!"

فَقَضَّسَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا ۗ وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِبَصَابِيجٍ ۗ وَحِفْظًا ۗ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (۱۲)

فَقَضَّسَهُنَّ پھر اس نے بنا دیے سَبْعَ سات سَمَوَاتٍ آسمانِ فِي يَوْمَيْنِ دو دنوں میں وَأَوْحَىٰ اور احکام بھیج دیا فِي میں، کو كُلِّ سَمَاءٍ ہر آسمانِ أَمْرَهَا اس کا کام وَزَيَّنَّا اور ہم نے آراستہ کیا السَّمَاءَ الدُّنْيَا آسمانِ دُنْيَا بِبَصَابِيجٍ چراغوں (ستاروں) سے وَحِفْظًا اور حفاظت کی چیزِ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ یہ مقرر کردہ الْعَزِيزِ زبردست الْعَلِيمِ علم والا

پھر اس نے اپنے فیصلے کے مطابق دو دن میں سات آسمان بنا دیے اور ہر آسمان میں اس کے احکام بھیج دیے۔ اور ہم نے آسمانِ دنیا کو چراغوں سے آراستہ فرمایا اور اسے حفاظت کی چیز بھی بنا دیا۔ یہ اس زبردست اور بڑے علم والے کا مقرر کردہ نظام ہے۔

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَبْعَةً مِثْلَ صَبْعَةِ عَادٍ وَثَمُودَ (۱۳)

فَإِنْ ابْغَرُوا عَرَضُوا اوه منہ موڑے رکھیں فَقُلْ تو فرمادیجیے أَنْذَرْتُكُمْ میں ڈراتا ہوں تمہیں صَبْعَةً آفت مِثْلَ صَبْعَةِ جیسی آفت عَادٍ وَثَمُودَ اور ثمود اگر وہ اب بھی منہ موڑے رکھیں تو آپ فرمادیجیے کہ میں تمہیں ایسی آفت سے ڈراتا ہوں جیسی آفت عَادٍ وَثَمُودٍ پر آئی تھی۔

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَأِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ (۱۴)

إِذْ جَاءَتْهُمْ آئے ان کے پاس الرُّسُلُ پیغمبروں سے بَيْنِ أَيْدِيهِمْ ان کے سامنے سے وَمِنْ خَلْفِهِمْ اور ان کے پیچھے سے أَلَّا تَعْبُدُوا کہ تم بندگی نہ کرو إِلَّا اللَّهُ کے سوا قَالُوا انہوں نے جواب دیا لَوْ شَاءَ اگر چاہتا رَبُّنَا ہمارا رب لَأَنْزَلَ تو ضرور بھیجتا مَلَائِكَةً فرشتے فَأِنَّا لَهَذَا بِمَاءٍ اس کا جو أُرْسِلْتُمْ تم بھیجے گئے ہو بِهِ كَافِرُونَ اسکو نہیں مانتے

جب ان کے پاس پیغمبروں کے سامنے اور پیچھے سے یہ پیغام سناتے ہوئے آئے کہ اللہ کے سوا کسی کی بندگی نہ کرو۔ انہوں نے جواب دیا: اگر ہمارا رب چاہتا تو فرشتے بھیجتا، لہذا ہم اس بات کو بالکل نہیں مانتے جس کے لیے تمہیں بھیجا گیا ہے۔

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (۱۵)

فَأَمَّا عَادٌ پھر جو عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا تو وہ تکبر کرنے لگے فِي الْأَرْضِ زمین (ملک) میں بِغَيْرِ الْحَقِّ ناحق وَقَالُوا اور وہ کہنے لگے مَنْ أَشَدُّ کون بڑھ کر مِنَّا قُوَّةً ہم سے قوت میں أَوَلَمْ يَرَوْا کیا انہوں نے غور نہیں کیا أَنَّ اللَّهَ کہ اللہ تعالیٰ الَّذِي وہ جس

نے **خَلَقَهُمْ** پیدا کیا انہیں **هُوَ أَشَدُّ** وہ بڑھ کر **مِنْهُمْ** ان سے **قُوَّةً قَوْتٍ** و **كَانُوا** اور وہ تھے **بِأَيْتِنَا** ہماری آیات کا **يَجْحَدُونَ** انکار کرتے

جو قوم عاد کے لوگ تھے، وہ زمین میں ناحق تکبر کرنے لگے اور کہنے لگے: "کون ہے جو قوت میں ہم سے بڑھ کر ہو؟" کیا انہوں نے غور نہ کیا کہ وہ اللہ جس نے انہیں پیدا کیا، وہ قوت میں ان سے بہت بڑھ کر ہے! اور وہ ہماری آیات کا مسلسل انکار کرتے رہے۔

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنَنْذِرَهُمْ عَذَابِ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَلَعَذَابِ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ (۱۶)

فَأَرْسَلْنَا پھر ہم نے بھیج دی **عَلَيْهِمْ** ان پر **رِيحًا** ہوا **صَرْصَرًا** تند و تیز **فِي أَيَّامٍ** دنوں میں **نَحْسَاتٍ** منحوس **لِنَنْذِرَهُمْ** تاکہ ہم چکھادیں **عَذَابِ الْخِزْيِ** ذلت والافی میں **الْحَيَاةِ الدُّنْيَا** دنیوی زندگی **وَلَعَذَابِ** اور البتہ عذاب **الْآخِرَةِ** آخرت **أَخْزَىٰ** زیادہ ذلیل کر نیوالا **وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ** انہیں مدد میسر نہ ہوگی پھر ہم نے ان پر چند منحوس دنوں میں تند و تیز ہوا بھیج دی تاکہ ہم انہیں اس دنیوی زندگی میں بھی ذلت والے عذاب کا مزہ چکھادیں، اور آخرت کا عذاب تو اس سے کہیں زیادہ ذلیل کرنے والا ہوگا اور انہیں کوئی مدد میسر نہ ہوگی۔

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعُلَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمُ صِعْقَةٌ مِنَ السَّمَاءِ فَنجَّوهُم مِّنْهُم مَّن شَاءَ ۚ وَكَانُوا بِأَيْمَانِنَا يُتَّبَعُونَ (۱۷)

وَأَمَّا اور تھی **ثَمُودُ** ثمود **فَهَدَيْنَاهُمْ** تو ہم نے ان کے سامے راہ ہدایت رکھی **فَاسْتَحَبُّوا** تو انہوں نے پسند کیا **الْعُلَىٰ** اندھا پن **عَلَىٰ** پر **الْهُدَىٰ** ہدایت **فَأَخَذَتْهُمُ** لہذا انہیں آپکڑا **صِعْقَةٌ** آنت **الْعَذَابِ** عذاب **الْهُونِ** ذلت **مِمَّا** اس کی پاداش میں جو **كَانُوا** ایٹکسیبوں وہ کماتے (کرتے) تھے

اور وہ جو قوم شمود تھی، تو ہم نے ان کے سامنے بھی راہ ہدایت رکھی مگر انہوں نے ہدایت کے مقابلے میں اندھے پن کو پسند کیا۔ لہذا ان کے کرتوتوں کی پاداش میں ذلت آمیز عذاب کی آفت نے انہیں آپکڑا۔

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (۱۸)

وَنَجَّيْنَا اور ہم نے بچالیا الَّذِينَ وہ لوگ جو آمَنُوا ایمان لائے وَكَانُوا اور وہ تھے يَتَّقُونَ پرہیز گاری کرتے

اور ہم نے ان لوگوں کو بچالیا جو ایمان لے آئے تھے اور پرہیز گار بن کر رہا کرتے تھے۔

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (۱۹)

وَيَوْمَ اور جس دن يُحْشَرُ گھیر کر لایا جائے گا أَعْدَاءُ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے دشمن إِلَى طرف النَّارِ دوزخ فَهُمْ تو وہ يُوزَعُونَ انہیں ٹولیوں میں بانٹ دیا جائے گا، پھر ڈرو اس دن سے جب اللہ تعالیٰ کے دشمنوں کو دوزخ کی طرف گھیر کر لایا جائے گا، پھر انہیں ٹولیوں میں بانٹ دیا جائے گا۔

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۲۰)

حَتَّىٰ پھر جب إِذَا جب مَا جَاءُوهَا وہ پہنچ جائے گے اس کے پاس شَهِدَ گواہی دیں گے عَلَيْهِمْ ان کے خلاف سَمْعُهُمْ ان کے کان وَأَبْصَارُهُمْ اور ان کی آنکھیں وَجُلُودُهُمْ اور انکی کھالیں (گوشت پوست) بِمَا اس پر كَانُوا يَعْمَلُونَ جو وہ کرتے تھے

پھر جب وہ اس کے پاس پہنچ جائیں گے تو ان کے کان، ان کی آنکھیں اور ان کی کھالیں بھی ان کے خلاف گواہی دیں گی کہ وہ کیا کچھ کرتے رہے تھے۔

وَقَالُوا الْجُلُودُ دِهْمٌ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقْنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (۲۱)

وَقَالُوا اب وہ کہیں گے لِجُلُودِ دِهْمُ اپنی کھالوں سے لِمَ کیوں شَهِدْتُمْ تم نے گواہی دی عَلَيْنَا ہم پر (ہمارے خلاف) قَالُوا وہ جواب دیں گے أَنْطَقْنَا ہمیں بولنے کی طاقت دی اللهُ اللهُ تعالیٰ نے الَّذِي وہ جس نے أَنْطَقَ گویائی بخشی كُلَّ شَيْءٍ ہر چیز وَّهُوَ خَلَقَكُمْ اور وہ تمہیں پیدا کیا أَوَّلَ مَرَّةٍ پہلی بار وَإِلَيْهِ اور اسی کی طرف تُرْجَعُونَ تم واپس لائے جاوے

تب وہ اپنی کھالوں سے کہیں گے: "تم نے ہمارے خلاف کیوں گواہی دی؟" وہ جواب دیں گی: "ہمیں اس اللہ نے بولنے کی طاقت دی ہے جس نے ہر چیز کو گویائی بخشی ہے، اسی نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا اور اب اسی کی طرف تمہیں واپس لایا جا رہا ہے۔"

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ (۲۲)

وَمَا اور جو كُنْتُمْ تھے تَسْتَتِرُونَ تم چھپاتے أَنْ يَشْهَدَ کہ گواہی دیں گے عَلَيْكُمْ تم پر (تمہارے خلاف) سَمْعُكُمْ تمہارے کان وَلَا اور نہ أَبْصَارُكُمْ تمہاری آنکھیں وَلَا جُلُودُكُمْ اور نہ تمہاری کھالیں (گوشت پوست) وَلَكِنْ اور لیکن (بلکہ) ظَنَنْتُمْ تم تو سمجھ بیٹھے تھے أَنَّ اللَّهَ کہ اللہ تعالیٰ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا انہیں جانتا بہت کچھ مِمَّا تَعْمَلُونَ اس سے تم اعمال کرتے ہو

اور تم لوگ اس خوف سے تو چھپا ہی نہیں کرتے تھے کہ تمہارے کان، تمہاری آنکھیں اور تمہاری کھالیں بھی تمہارے خلاف گواہی دے دیں گی! بلکہ تم تو یہ سمجھ بیٹھے تھے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے بہت سے اعمال کو جانتا ہی نہیں!

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِّنْ

الْخُسْرِ يٰۤاِيْنَ (۲۳)

وَذٰلِكُمْ اور اسی ظَنُّكُمْ تمہارا گمان الَّذِي وہ جو ظَنَنْتُمْ تم نے گمان کیا تھا بِرَبِّكُمْ اپنے رب کے بارے میں اَزْدُكُمْ تباہ کر ڈالا تمہیں فَاَصْبَحْتُمْ لہذا تم ہو گئے مِّن سے الْخُسْرِ يٰۤاِيْنَ نامراد

اور تمہارے اسی گمان نے؛ جو تم نے اپنے رب کے بارے میں کیا تھا؛ تمہیں تباہ کر ڈالا۔ لہذا تمہارا شمار نامرادوں میں ہو گیا۔

فَاِنْ يَّصْبِرُوْا قَالَتَا مَتٰوٰى لَّهُمْ ۗ وَاِنْ يَّسْتَعْجِبُوْا فَمَا هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِرِيْنَ (۲۴)

فَاِنْ يَّصْبِرُوْا اب اگر وہ صبر کریں قَالَتَا تُو دوزخ مَتٰوٰى لَّهُمْ ٹھکانہ ان کے لئے وَاِنْ اَكْرِیْسْتَعْتَبُوْا وہ معافی مانگنا چاہیں فَمَا هُمْ تو نہیں وہ مِّنَ الْمُعْتَبِرِيْنَ معافی قبول کئے جانے والوں میں سے

اب اگر یہ لوگ صبر کریں تب بھی ان کا ٹھکانہ دوزخ ہی ہے، اور اگر معافی مانگنا چاہیں تو یہ ان لوگوں میں سے ہیں ہی نہیں جن کی معافی قبول کی جاتی ہے۔

وَ قَيِّضْنَا لَّهُمْ قُرٰنًاۙ فَرٰیضًاۙ لَّهُمْ مَّا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْۙ وَ مَا خَلْفَهُمْۙ وَ حَقٌّ عَلَیْهِمُ الْقَوْلُ فِیۡ اٰمَمٍۙ قَدْ خَلَتْ مِّنۡ قَبْلِہُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِۙ اِنَّہُمْ کَانُوْا خُسْرِیٰۤیْنَ (۲۵)

وَ قَيِّضْنَا اور ہم نے مسلط کئے لَّهُمْ قُرٰنًاۙ ان کیلئے کچھ ہم نشین فَرٰیضًاۙ تو وہ خوشنما کر کے دکھاتے تھے لَّهُمْ ان کو مَّا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْۙ ان کے اگلے و مَا خَلْفَهُمْۙ ان کے پچھلے وَ حَقٌّ اور پور ہو کر رہا عَلَیْهِمْۙ ان پر الْقَوْلُ فرمان فِیۡ اٰمَمٍۙ ان گروہوں میں قَدْ خَلَتْ جو گزر چکیں مِّنۡ قَبْلِہُمْۙ ان سے پہلے مِّنَ الْجِنِّ جنات میں سے، کی وَ الْاِنْسِ اور انسان اِنَّہُمْ بیشک وہ کَانُوْا تھے خُسْرِیٰۤیْنَ خسارہ پانے والے

اور ہم نے ان پر کچھ ہم نشین مسلط کر رکھے تھے، جو ان کے اگلے پچھلے؛ سب کر توت ان کو خوشنما بنا کر دکھاتے تھے اور ان پر وہی فرمانِ عذاب پورا ہو کر رہا جو ان سے پہلے گزرے ہوئے جنوں اور انسانوں کے گروہوں کے بارے میں صادر ہو چکا تھا۔ بیشک وہ سب خسارے میں رہے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ
(۲۶)

وَقَالَ اور کہا الَّذِينَ ان لوگوں نے جو كَفَرُوا انہوں نے کفر کیا لَا تَسْمَعُوا تم نہ سنا کرو لِهَذَا الْقُرْآنِ اس قرآن کو وَالْغَوْا فِيهِ اور شور مچا دیا کرو اس میں لَعَلَّكُمْ تاکہ تم تَغْلِبُونَ تمہارا پلہ بھاری رہے

اور کافروں نے یہ بھی کہا کہ اس قرآن کو سننا ہی نہ کرو اور اس [کی تلاوت] کے درمیان شور مچا دیا کرو تاکہ تمہارا پلہ بھاری رہے۔

فَلَنذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۗ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا
يَعْمَلُونَ (۲۷)

فَلَنذِيقَنَّ تو ہم چکھا کر رہیں گے الَّذِينَ ان لوگوں کو جنہوں نے كَفَرُوا ا کفر کیا (کافر) عَذَابًا شَدِيدًا عذاب سخت وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ سزا دیں گے أَسْوَأَ ا برے الَّذِي وہ جو کَانُوا ا یَعْمَلُونَ وہ کرتے تھے (اعمال، کر توت)

تو ہم بھی ان کافروں کو سخت عذاب کا مزہ چکھا کر رہیں گے اور انہیں ان کے برے کر توتوں کی پوری پوری سزا بھی لازم آدیں گے۔

ذٰلِكَ جَزَاءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارِ ۗ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۗ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا
بِاٰتِنَا يَجْحَدُونَ (۲۸)

ذٰلِكَ یہ جَزَاءُ سزا اَعْدَاءِ اللّٰهِ اللّٰہ تعالیٰ کے دشمن (جمع) النَّارِ آگ لَهُمْ ان کے

لئے **فِيهَا** اس میں **دَارُ الْخُلْدِ** ہمیشہ کا ٹھکانہ **جَزَاءً** سزا بہا اس کا جو **كَانُوا** وہ تھے **بِأَيْتِنَا** ہماری آیات کا **يَجْحَدُونَ** انکار کرتے

یہ اللہ تعالیٰ کے دشمنوں کی سزا ہے، یعنی آگ! اسی میں ان کا ہمیشہ کا ٹھکانہ ہوگا۔ یہ اس جرم کی سزا ہے کہ وہ ہماری آیات کا انکار کیا کرتے تھے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ أَضَلْنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُم تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونُوا مِنَ الْاسْفَلِينَ (۲۹)

وَقَالَ اور کہیں گے **الَّذِينَ كَفَرُوا** وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا **رَبَّنَا** اے ہمارے پروردگار **أَرِنَا** ہمیں دکھا دے **الَّذِينَ** وہ دونوں **أَضَلْنَا** جنہوں نے گمراہ کیا ہمیں **مِنَ الْجِنِّ** جنات میں سے **وَالْإِنْسِ** اور انسانوں **نَجْعَلُهُم تَحْتَ** اقدام اپنے پیروں تلے **لِيَكُونُوا** تاکہ وہ ہوں **مِنَ** سے **الْاسْفَلِينَ** ذلیل و خوار (جمع)

اس وقت یہ کافر کہیں گے: اے ہمارے پروردگار! ہمیں وہ جن اور انسان؛ دونوں دکھا دیجئے جنہوں نے ہمیں گمراہ کیا تھا، تاکہ ہم انہیں اپنے پیروں تلے ایسا روندیں کہ وہ خوب ذلیل و خوار ہوں۔

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (۳۰)

إِنَّ بیشک **الَّذِينَ** وہ جنہوں نے **قَالُوا** انہوں نے کہا **رَبُّنَا** اللہ ہمارا رب اللہ **ثُمَّ** پھر **اسْتَقَامُوا** وہ ثابت قدم رہے **تَتَنَزَّلُ** نازل ہونگے **عَلَيْهِمُ** ان پر **الْمَلَائِكَةُ** فرشتے **أَلَّا تَخَافُوا** کہ نہ تم ڈرو **وَلَا تَحْزَنُوا** اور نہ غم کرو **وَأَبْشِرُوا** اور تم خوشیاں مناؤ **بِالْجَنَّةِ** جنت کی **الَّتِي** وہ جو **كُنْتُمْ تُوعَدُونَ** تم سے وعدہ کیا گیا ہے

جن لوگوں نے کہا کہ ہمارا رب اللہ ہے اور پھر اس پر ثابت قدم رہے، ان پر فرشتے

نازل ہوں گے [اور کہیں گے] کہ تم نہ تو ڈرو اور نہ ہی کوئی غم کرو اور خوشیاں مناؤ اس جنت کی جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا رہا ہے۔

نَحْنُ أَوْلَىٰ بِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۗ وَلكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَىٰ
أَنفُسُكُمْ وَلكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ (۳۱)

نَحْنُ ہم اَوْلَىٰ بِكُمْ تمہارے رفیق فی الْحَيَاةِ زندگی میں الدُّنْيَا دنیا و فی الْآخِرَةِ اور آخرت میں وَ لَكُمْ اور تمہارے لئے فِيهَا اس میں مَا تَشْتَهَىٰ جو چاہیں اَنفُسُكُمْ تمہارے جی وَ لَكُمْ اور تمہارے لئے فِيهَا اس میں مَا تَدَّعُونَ جو تم طلب کرو

ہم دنیاوی زندگی میں بھی تمہارے رفیق تھے اور آخرت میں بھی ہیں۔ اور تمہارے لیے اس جنت میں ہر وہ چیز ہے جس کو تمہارا جی چاہے، اور اس میں تمہارے لیے ہر وہ چیز ہے جو تم طلب کرو۔

نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ (۳۲)

نُزُلًا بطورِ میزبانی مِّنْ سے غَفُورٍ بخشنے والا رَّحِيمٍ مہربان یہ خدائے غفور و رحیم کی طرف سے بطورِ میزبانی ہے۔

وَ مَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۗ وَ قَالَ إِنِّي مِنَ
الْمُسْلِمِينَ (۳۳)

وَ مَنْ اور کس أَحْسَنُ اچھی قَوْلًا بات مِمَّنْ اس سے جو دَعَا بلائے اِلَى اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کی طرف وَ عَمِلَ اور عمل کرے صَالِحًا نیک وَ قَالَ اور وہ کہے اِنِّي میں مِنَ سے الْمُسْلِمِينَ فرما بردار

اور اس سے اچھی بات کس کی ہو سکتی ہے جو اللہ کی طرف بلائے، نیک عمل کرے اور یوں کہے کہ میں تو فرمانبرداروں میں شامل ہوں۔

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۗ اِذْفَع بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَانَهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ (۳۴)

وَلَا تَسْتَوِي اور برابر نہیں ہوتی الْحَسَنَةُ اچھائی وَلَا السَّيِّئَةُ اور نہ بُرائی اِذْفَع دور کر دیں بِالَّتِي اس سے جو ہے اَحْسَنُ وہ اچھے فَاِذَا الَّذِي تُو فورا وہ جو شخص بَيْنَكَ آپ کے درمیان وَبَيْنَهُ اور اس کے درمیان عَدَاوَةٌ دشمنی کَانَهُ وَلِيٌّ گویا کہ وہ دوست حَمِيمٌ گرم جوش

اور اچھائی اور برائی برابر نہیں ہو سکتیں، لہذا تم [بداخلاقی کا] جواب اچھے انداز سے دو، تو وہ شخص کہ تمہارے اور اس کے درمیان دشمنی پڑی ہوئی تھی، وہ فوراً ہی گرم جوش دوست کی طرح بن جائے گا۔

وَمَا يُلْقِيهَا اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا ۗ وَمَا يُلْقِيْهَا اِلَّا ذُوْ حِطِّ عَظِيْمٍ (۳۵)
وَمَا يُلْقِيهَا اور نہیں ملتی یہ اِلَّا مگر الَّذِيْنَ وہ جنہوں نے صَبَرُوْا صبر کیا وَمَا يُلْقِيهَا اور نہیں ملتی یہ اِلَّا مگر ذُوْ حِطِّ نصیب والے عَظِيْمٍ بڑے اور یہ خوبی صرف صبر کرنے والوں کو ہی عطا کی جاتی ہے اور یہ بڑے نصیب والوں کو ہی ملتی ہے۔

وَمَا يَنْزِعُ عَنْكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ۗ اِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ (۳۶)

وَمَا يَنْزِعُ عَنْكَ اور اگر تمہیں وسوسہ آئے۔ مِّنَ الشَّيْطٰنِ شيطانِ نَزْعٌ کوئی وسوسہ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ تو پناہ مانگ لیا کہ واللہ تعالیٰ کی اِنَّهُ بیشک وہ هُوَ السَّمِيعُ وہی سننے والا الْعَلِيْمُ جاننے والا

اور اگر تمہیں شیطان کے بہکانے سے کوئی وسوسہ آنے لگے تو اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگ لیا کرو، بیشک وہی خوب سننے والا، سب جاننے والا ہے۔

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۗ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا
لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (۳۷)

وَمِنْ آيَاتِهِ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے اللَّيْلُ رات وَالنَّهَارُ اور دن وَالشَّمْسُ اور سورج وَالْقَمَرُ اور چاند لَا تَسْجُدُوا اور نہ سجدہ کرو لِلشَّمْسِ سورج کو وَلَا لِلْقَمَرِ اور نہ چاند کو وَاسْجُدُوا اور تم سجدہ کیا کرو لِلَّهِ اللہ تعالیٰ کو الَّذِي وہ جس نے خَلَقَهُنَّ پیدا فرمایا انہیں إِن كُنتُمْ اگر تم ہو إِيَّاهُ اس کی تَعْبُدُونَ عبادت کرتے رات، دن، سورج اور چاند تو اس کی نشانیوں میں سے ہیں۔ نہ تو سورج کو سجدہ کرو اور نہ ہی چاند کو بلکہ اللہ تعالیٰ کو سجدہ کیا کرو جس نے ان کو پیدا فرمایا ہے؛ اگر تم واقعی اس کی عبادت کرتے ہو۔

فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا
يَسْأَمُونَ (۳۸)

فَإِنِ پھر اگر وہ اسْتَكْبَرُوا تکبر کریں فَالَّذِينَ تو وہ جو عِنْدَ رَبِّكَ آپ کے رب کے مقرب يُسَبِّحُونَ وہ پاکی بیان کرتے ہیں لَهُ بِاللَّيْلِ اس کی رات وَالنَّهَارِ اور دن وَهُمْ اور وہ لَا يَسْأَمُونَ نہیں اکتاتے پھر بھی اگر وہ تکبر کریں، تو جو آپ کے رب کے مقرب ہیں، وہ رات دن اس کی پاکی بیان کرتے ہیں اور ذرا بھی نہیں اکتاتے۔

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَ
رَبَّتْ ۗ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُغِي الْمَوْتِ ۗ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۳۹)

وَمِنْ آيَاتِهِ اور اس کی نشانیوں میں سے أَنْ تَرَى سے أَنْ تَرَى کہ تو تو دیکھتا ہے الْأَرْضِ زمین خَاشِعَةً مرجھاٹی پڑی (سنان) فَإِذَا أَنْزَلْنَا پھر جب نازل کرتے ہیں عَلَيْهَا اس پر الْمَاءِ پانی اهْتَزَّتْ وہ لہلہانے لگتی ہے وَرَبَّتْ اور پھلنے پھولنے لگتی ہے إِنَّ الَّذِي يَتَّبِعُهَا

وہ جس نے **أَحْيَاهَا** اس کو زندہ کیا **لَمْحْيِ** البتہ زندہ کر نیوالا **الْمُوتِي** مردوں کو **إِنَّهُ** بیشک وہ **عَلِي كُلِّ شَيْءٍ** ہر چیز پر **قَدِيرٌ** قدرت رکھنے والا

اور اس کی نشانیوں میں سے ایک یہ ہے کہ تم زمین کو دیکھتے ہو کہ وہ مرجھائی پڑی ہے، پھر جو نہی ہم اس پر پانی نازل کرتے ہیں، وہ لہلہانے لگتی ہے اور پھلنے پھولنے لگتی ہے۔ یقیناً جس خدا نے اس زمین کو زندہ کیا، وہی مُردوں کو بھی زندہ کرنے والا ہے۔ بیشک وہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ
أَمْ مَنْ يَأْتِيَّ آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ ۗ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ
(۴۰)

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ بِشِكِّهِمْ جو لوگ **يُلْحِدُونَ** ٹیڑھے معنی پہناتے ہیں **فِي آيَاتِنَا** ہماری آیات کو **لَا يَخْفَوْنَ** وہ چھپے ہوئے نہیں **عَلَيْنَا** ہم سے **أَفَمَنْ يُلْقَى** تو کیا جس کو جھونک دیا جائے **فِي النَّارِ** آگ میں **خَيْرٌ** بہتر **أَمْ يَأْتِيَّ** جو آئے **آمِنًا** امان کی حالت میں **يَوْمَ الْقِيَامَةِ** روز قیامت **اعْمَلُوا** تم کرو **مَا شِئْتُمْ** جو چاہو **إِنَّهُ** یقیناً وہ جو **تَعْمَلُونَ** تم کرتے ہو **بَصِيرٌ** دیکھنے والا

بیشک جو لوگ ہماری آیات کو ٹیڑھے معنی پہناتے ہیں وہ ہم سے چھپے ہوئے نہیں۔ بھلا بتاؤ کہ جس شخص کو آگ میں جھونک دیا جائے، وہ بہتر ہے یا وہ شخص جو قیامت کے دن امن و امان کی حالت میں آئے؟ اب جو چاہو، کر لو! یقیناً وہ تمہارے سب کاموں کو خوب دیکھنے والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ۗ وَإِنَّ لَهُمْ عَذَابٌ
عَزِيزٌ (۴۱)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِشِكِّهِمْ وہ جنہوں نے **كَفَرُوا** انکار کیا **بِالذِّكْرِ** ذکر (کتاب) کا **لَمَّا** جب **جَاءَهُمْ** وہ آپکی ہے ان کے پاس **وَإِنَّهُ** اور حالانکہ یہ **لِكِتَابٍ** البتہ کتاب ہے **عَزِيزٌ**

معزز

بیشک [وہ برباد ہو گئے] جنہوں نے اس کتابِ نصیحت کا انکار کیا جب کہ یہ ان کے پاس آ چکی ہے۔ حالانکہ یہ بڑی ہی معزز کتاب ہے۔

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ۗ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ
حَمِيدٍ (۴۲)

لَا يَأْتِيهِ اسکے پاس نہیں آتا الْبَاطِلُ باطل مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ اسکے سامنے سے وَلَا اور
نہ مِنْ خَلْفِهِ اس کے پیچھے سے تَنْزِيلٌ نازل کیا گیا مِّنْ سے حَكِيمٍ بڑی حکمت
والے حَمِيدٍ سب خوبیوں والا

باطل نہ تو سامنے سے اس تک رسائی پاسکتا ہے، نہ پیچھے سے۔ یہ بڑی حکمت والے،
سب خوبیوں والے کی طرف سے نازل کردہ ہے۔

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدُ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ ۗ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو
عِقَابٍ أَلِيمٍ (۴۳)

مَا يُقَالُ نہیں کہا جا رہا لَكَ آپ سے إِلَّا سوائے مَا جو قَدُ قِيلَ کہا جا چکا ہے لِلرُّسُلِ
رسولوں کو مِنْ قَبْلِكَ آپ سے قبل إِنَّ بلاشبہ رَبَّكَ آپ کا رب لَذُو مَغْفِرَةٍ بڑی
مغفرت والا وَذُو عِقَابٍ اور عذاب دینے والا أَلِيمٍ دردناک

آپ سے بھی وہی کچھ کہا جا رہا ہے جو آپ سے پہلے رسولوں سے کہا گیا۔ بلاشبہ آپ کا
رب مغفرت والا بھی ہے اور دردناک عذاب دینے والا بھی۔

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَبِيًّا لَقَالُوا لَوْ لَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۗ أَعْجَبِيٌّ وَعَرَبِيٌّ ۗ
قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۗ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقُرْ
وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۗ أُولَٰئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ (۴۴)

وَلَوْ اور اگر جَعَلْنَاهُ ہم بنا دیتے قُرْآنًا قرآن کو أَعْجَبِيًّا عجیبی (زبان کا) لَقَالُوا تو وہ

کہتے **لَوْ لَا** کیوں نہ **فُصِّلَتْ** واضح بیان کی گئیں **أَيُّنُهُ** اس کی آیات **ءَأَعْجَبِي** کیا عجی (کتاب) **وَعَرَبِي** اور عربی (رسول) **قُلْ** فرمادیجئے **هُوَ** وہ، یہ **لِلَّذِينَ** ان لوگوں کیلئے جو **أَمُّو** ایمان لائے **هُدًى** ہدایت **وَشَفَاءً** اور شفاء **وَالَّذِينَ** اور جو لوگ **لَا يُؤْمِنُونَ** ایمان نہیں لائے **فِي** اذ انہم **انکے** کانوں میں **وَقَرُّ** ڈاٹ **وَهُوَ** اور وہ۔ یہ **عَلَيْهِمْ** ان پر **عَمَى** اندھا پن **أَوْ لَيْتَكَ** یہ لوگ **يُنَادُونَ** پکارے جاتے ہیں **مِنْ** سے **مَكَانٍ** کسی جگہ **بَعِيدٍ** بڑی دور

اور اگر ہم اس کو عجی قرآن بنا دیتے تو لوگ کہتے کہ اس کی آیات واضح طریقے پر کیوں بیان نہیں کی گئیں؟ یہ کیا بات ہوئی کہ پیغمبر تو عربی ہے اور کتاب عجی! آپ فرمادیجئے: کہ یہ اہل ایمان کے لیے ہدایت اور شفاء ہے۔ اور جو لوگ ایمان نہیں لاتے، یہ قرآن ان کے کانوں کی ڈاٹ اور اندھے پن کا سبب ہے۔ یوں گویا کہ ان لوگوں کو بڑی دور سے پکارا جا رہا ہو!

وَلَقَدْ أُتِينَا مَوْسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۗ وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ ۗ وَإِنَّهُمْ لَكٰفِي شَاكٍ مِّنْهُ مُرِيبٌ (٤٥)

وَلَقَدْ أُتِينَا اور بلاشبہ ہم دے چکے **مَوْسَى** موسیٰ **الْكِتَابَ** کتاب **فَاخْتَلَفَ** تو اختلاف کیا گیا **فِيهِ** اس کے بارے میں **وَلَوْ لَا** اور اگر نہ ہوتی **كَلِمَةٌ** ایک بات **سَبَقَتْ** پہلے سے **طے** **مِنْ** سے **رَبِّكَ** آپ کا رب **لَقَضَىٰ** تو فیصلہ چکا دیا ہوتا **بَيْنَهُمْ** ان کے درمیان **وَإِنَّهُمْ** اور بیشک وہ **لَكٰفِي شَاكٍ** ضرور شک میں **مِّنْهُ** اس سے **مُرِيبٌ** تردد میں اور بلاشبہ ہم موسیٰ کو بھی کتاب دے چکے ہیں، اور پھر اس کے بارے میں بھی اختلاف کیا گیا تھا۔ اور اگر آپ کے رب کی طرف سے پہلے سے ایک بات طے نہ ہوتی تو ان کا فیصلہ چکا دیا گیا ہوتا۔ اور بیشک وہ لوگ شک اور تردد میں مبتلا ہیں۔

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ

(۴۶)

مَنْ عَمِلَ جو عمل کرے صَالِحًا نیک فَلِنَفْسِهِ تو اپنی ذات کیلئے وَمَنْ أَسَاءَ اور جو بُرائی کرے گَافَعَلَيْهَا تو اس پر (اسکا وبال) وَمَا رَبُّكَ اور نہیں آپ کا رب بِظُلْمٍ مطلق ظلم کرنے وَاللَّعِينِ اپنے بندوں پر

جو کوئی بھی نیک عمل کرے گا، اس کا فائدہ اسی کو ہو گا۔ اور جو شخص بُرائی کرے گا، اس کا نقصان اسی کو ہو گا۔ اور آپ کا رب بندوں پر بالکل بھی ظلم کرنے والا نہیں۔